

# ГОЛОС УКРАЇНИ

Влада — Радам!

Газета Верховної Ради Української РСР

◆ № 133 ◆ Четвер, 11 липня 1991 року ◆

Ціна 10 коп.

## МАМОНТИ НАМ НЕ ПОТРІБНІ

Колись на базарі можна було купити і коня, і вола. Сьогодні у Києві і базару такого немає, а той, на якому продається якась живність, здрібнів і навіть називається пташиним.

Часом здається, що ми наче ті звірі, яким обрізали пазури, крила, посадили у вольєр і заборонили полювати, щоб здобути якийсь шмат на прожиття...

Фото Андрія КОТЛЯРУКА.  
(Закінчення на 9-й стор.)



**В** КИЄВІ під головуванням В. Фокіна відбулося засідання Президії Кабінету міністрів УРСР з питань, що обговорювалися, одне з центральних — про підготовку пропозицій відносно реалізації програми надзвичайних заходів щодо стабілізації економіки України та виходу її з кризового стану. У цьому зв'язку прийнято відповідне рішення.

**У** РАДІ Федерації незалежних профспілок України відбулася прес-конференція генерального секретаря Наамату (жіночої організації Загальної федерації трудящих Ізраїлю) Маші Любельської.

Було наголошено на тому, що ділові зв'язки між Україною та Ізраїлем дедалі поглиблюються. Розвиваються вони в основному в напрямі організації оздоровлення і лікування дітей, потерпілих наслідок аварії на Чорнобильській АЕС. Зокрема, вже досягнуто домовленості щодо створення на базі профспілкового санаторію «Квітень», що в Ікonicі-Засні поблизу Києва, діагностично-лікувального центру.

Візит М. Любельської проходить у рамках ділових контактів, що встановлюються між профспілками України та Ізраїлю. Крім бесіди у Раді Федерації незалежних профспілок України, відбулася зустріч генерального секретаря Наамату з представниками уряду республіки. Передбачаються також візити М. Любельської в Міністерство охорони здоров'я, «Спілку жінок України», Республіканське товариство єврейської культури при Фонді культури УРСР.

**М** ІНТЕРНАЦІОНАЛНА благодійна безтиражна лотерея «Чорнобиль-91» проводиться Союзом «Чорнобиль» з участю радянських і зарубіжних фірм, у тому числі республіканської фірми «ЕКО» спілки економістів України.

**Р** АДА в питаннях конверсії відініні діятиме в республіці. Створити її вирішено на розширеній нараді, в якій взяли участь державний міністр з питань оборонного комплексу і конверсії Української РСР В. Антонов, члени Комісії Верховної Ради УРСР з питань оборони і державної безпеки, представники оборонної галузі України.

**Д** ВА дні перебував на Прикарпатті посол Канади в СРСР Майкл Белл. Прибуття на Івано-Франківщину і заїждство з кортаєчким краєм. Були продовженнями його відвідин Буковини і міста Чернівців, де він брав участь у міжнародній науковій конференції, присвяченій 100-річчю з початку еміграції українців до Канади.

## ГОЛОС України

Засновник —  
Верховна Рада  
Української РСР

## АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

УРСР, 252047  
Київ, вул. Нестерова, 4

ТЕЛЕФОНИ  
РЕДАКЦІЇ ГАЗЕТИ:

Приймальня —  
446-92-11

Відповідальний  
секретар —  
446-72-63

Завідувач коректурою  
441-84-43, 224-72-58  
(телефакс).

Відділи:  
парламентський —  
441-84-52,  
441-85-44,

лістів — 441-82-03,  
441-29-61,

економіки — 441-88-07,

аграріїв — 441-86-18,

міжнародних —  
446-91-20,

охорони здоров'я —  
441-88-06,

соціальних питань —  
441-88-05,

екології — 441-88-59,

культури — 441-86-44,

спорту — 441-88-08,

інформаційних —  
446-61-13,  
441-86-20,

історії України —  
441-88-62,

військових питань —  
441-88-52,

реклами — 441-89-44,

бухгалтерії —  
441-84-00.

Рукописи  
не рецензуються  
і не повертаються.

Індекс 60955

Тираж 184200

Порядлатна ціна на рік  
19 крб. 88 коп.

Газета виходить  
5 разів на тиждень.  
У суботу на 8 сторінках.  
У середу, четвер,  
п'ятницю та суботу —  
на 16 сторінках.



## ЗА ДОБРУ СПРАВУ

Прес-конференція Голови Верховної Ради  
Української РСР Л. КРАВЧУКА

Як уже повідомлялось, 9 липня відбулася прес-конференція Голови Верховної Ради Української РСР Л. Кравчука. Дружеско з деякими скороченими звіти про неї.

Л. Кравчук. Думаю, ви погодитесь, коли скажу, що нинішня наша зустріч — це зустріч особлива. Бо присвячена вона особливий поділ: першому відзначенню 16 липня Дня незалежності України. Дня прийняття Декларації про державний суверенітет України. Дня, який почав відлік якісно нової доби нашої вітчизняної історії.

І тепер, коли минає рік з того викопного дня, ми не можемо не запитати себе: а що ж дала Декларація про державний суверенітет України народowi України?

Мабуть, у всіх нас — тих, хто творив і допомагав творити цей доленосний документ, тих, хто сприйняв його розумом і серцем, — є своя відповідь на це запитання. І є, мабуть, у гой відповіді є такі ключові слова.

Для мене таке слово — впевненість. Впевненість народу в тому, що він нарешті стане господарем своєї землі, своєї праці, своєї культури. Своєї життя.

Хай поки що неспілила, але така впевненість з'явилася, а це — головне.

Ми ж з історичного досвіду знаємо, до якої руїни здатне довести насаджуваний в народі комплекс неповноцінності, маловартості, невіри у власні сили, психології слухняності.

Так ось, прийнявши Декларацію, ми на повний голос заявили: єдиним джерелом державної влади в Республіці є народ України. Він віднині самостійно вирішує будь-які питання свого державного життя.

Складно буде, важко? Безумовно. Але хоч в якому коліктиві я був останнім часом, бачу: люди починають вірити у себе, у свою державу, в те, що відірваний Декларацією шлях приведе до гідного людського життя. І все це позитивно впливає на конкретні дії.

Наш народ — народ душевний, щирий, мирний, кмітливий і прагнучий. Це стосується всіх людей, які живуть на нашій землі, — українців, росіян, євреїв, поляків, угорців, румунів, всіх громадян республіки, різних національностей. І якщо ось такі люди по-справжньому повірять у себе, у свою державу та дружину, візьмуться за роботу, то в нашому домі обов'язково стане все гаразд!

Саме для того, щоб так і було, працює наша Верховна Рада.

Як можна охарактеризувати в цілому діяльність нашої парламенту за час, що минув з дня прийняття Декларації? Я б сказав, що це був період **пошукових дій**.

Для того, щоб діяти, втілювати в життя те чи інше положення Декларації, треба було щоразу вести попередньо глибокий пошук відповідного шляху, оптимальних

умов пересування, швидкості, передбачити можливі ускладнення, перепони, форми і методи їх подолання тощо. Ви бачили, що йшло все це не гладко, у тривалих спорах, у гарячих аж до гарячкості суперечках, з різного роду демаршами і контрдемаршами, сплесками емоцій, які не завжди вдавалося ввести в русло конструктивної взаємодії парламентських груп.

Звичайно, ми прагнули до того, щоб усі десять розділів нашої Декларації працювали. Але не все тут виходило, не всі ці розділи ми змогли збагатити рівномірно і рівнозначно новими ідеями, підкріпити їх новими законами і постановами. Тому що рік — не так і багато часу. До того ж потрібно було розв'язувати гострі проблеми, які висувало життя.

На одному з чільних місць були питання економіки — це зрозуміло. Адже відомо, що тільки в умовах міцної і незалежної економіки можуть існувати справжній державний суверенітет, справжній демократизм, свобода особи і політичного мислення.

На утвердження в Республіці такої економіки й спрямовані прийняті Верховною Радою закони — перш за все про економічну самостійність Української РСР, а також — про цілі і ціноутворення, власність, підприємств, підприємств, банків і банківську діяльність; митну справу; ціни; папери і фондову біржу; систему оподаткування і податки; зовнішньоекономічну діяльність.

Приймаючи закони, що відкривають широкі перспективи для промислово-господарської ініціативи підприємництва, впровадження ринкових відносин, ми водночас подавали про створення системи соціального захисту населення, забезпечення його зайнятості, державних гарантій для реалізації кожного його невід'ємних прав.

Я не буду перераховувати всіх відповідних законодавчих актів, прийнятих у цей період, але хочу зазначити: ми й надалі будуватимемо свою політику так, щоб у центрі її була людина, її інтереси, її турботи і сподівання.

А щоб відповідні політичні рішення, втілені у закони, реалізувати на практиці, потрібна, як відомо, сильна виконавча влада.

Формування її стало одним з важливих завдань Верховної Ради. Вже реорганізовано Раду міністрів у Кабінет міністрів, внесені зміни і доповнення в Конституцію та прийнято закони для встановлення у Республіці президентської форми правління. Все це і дасть змогу створити цілісну систему авторитетної, сильної, достатньо самостійної виконавчої влади, на ділі розв'язати її з владами законодавчою і судовою.

Отже, повторюю, є пошук, є дії. Причому нерідко рішучі дії, яких вимагає обстановка, вимагають інтереси нашого народу.

Так, нам довелося прийняти постанову про перехід у власність Республіки підприємств металургійної та вугільної промисловості, постанову про перехід в юрисдикцію Республіки державних підприємств і організацій соціального підпорядкування, розташованих на території України.

Прийнявши програму надзвичайних заходів по стабілізації економіки України та виходу її з кризового стану, ми змушені були у відповідь на політику централізованих органів північ на тимчасове припинення на території Республіки дії ряду законодавчих актів Союзу РСР, постанов Союзу союзуного уряду.

Всі ці рішення повністю відповідають положенням Декларації про державний суверенітет України, прийнятим в їх розвиток законами і засвідчують лише одне: високу відповідальність наших парламентаріїв і уряду, їх зобов'язання за долю Республіки.

Цими ж почуттями керувалися наші депутати, розглядаючи й такі надзвичайні ваги питання, як укладення Договору про Союз суверенних держав.

Мою позицію ви добре знаєте. Тому скажу зараз лише одне: я розцінюю як реалістичне те рішення, яке прийняла після розгляду проекту Договору третя сесія Верховної Ради. Переконаний, що ми виконаємо волю наших громадян і підготуємо такі пропозиції, які відповідають формулі «Союз суверенних держав», відповідають духу і букві Декларації, інтересам народу України.

Тут доречно висловити одну думку. Про те, як поставилася Верховна Рада Української РСР до проекту Договору про Союз суверенних держав, сьогоднішні пишуть і говорять по-різному. Я вважаю, що це їх право і тут не може бути якогось тиску. Але деякі моменти не можуть не насторожувати.

По-перше, йдуть натяки, що Верховна Рада, керівництво України вже зайняли позицію, яка десь на межі відходу від результатів референдуму і опитування населення Республіки, від тієї волі, що її висловив народ. Це невірний висновок. Треба розуміти: Верховна Рада України має право на те, щоб проаналізувати кожну фразу, кожне положення, кожну тезу проекту Договору. Вона хоче мати точний аналіз того, наскільки він теза або це положення відповідають інтересам народу України і Декларації про її державний суверенітет.

Саме так і поступила Верховна Рада України. Вона доручила комісії, щоб вони разом з Кабінетом міністрів, з Академією наук уважно розглянули проект Договору і дали свої висновки на основі того аналізу, який уже здійснено Верховною Радою. А ми над ним уже працювали тривалий час. Причому виступи депутатів на пленарних засіданнях, з моєї точки зору, були аргументовані, в переважній більшості спокійні й аналітичні. Йшлося про конкретну справу, а не про якісь загальні речі. Це істотно особливості обох засідань сесії.

Думаю, що важливості моменту і важливості документу, який обговорювався, піднесла відповідальність тих, хто виступав, вносили пропозиції, давав оцінки, викладав своє бачення тієї чи ін-

шої статті Договору. Отже, безпідставною є теза, що Верховна Рада Української РСР не виконує волю народу. Вона бажає зробити глибокий і всебічний аналіз проекту Договору. Верховна Рада має так відпрацювати цей документ, щоб він, повторюю, відповідав формулі: Союз суверенних держав.

По-друге, подекуди й про те, що, нібито, Україна може загалом відійти від висловленого народом бажання жити в Союзі суверенних держав, що вона, може, взагалі не братиме участі у процесі укладення Договору. І вже натякають, що, мовляв, Центр може застосувати і силу, якщо Україна виявиться такою неслухняною.

Я особисто відкидаю такі прогнози. Адже будь-які прогнози мають будуватися на реальній політичній базі і на реальних силах, що діють у тому чи іншому регіоні. На аналізі точки зору політичних сил, думки всього народу. Тільки тоді можна робити певні висновки.

Нині, як раз зазначаю, йдеться лише про опрацювання документа, який відповідає бажанням головної політичної форми: Договіри про Союз суверенних держав. Ми йдемо в руслі виконання волі народу, висловленої на референдумі. Це я не одиноким греслював і підкреслював раз.

І ще одне. Мені не подобається, коли грають на такому факторі, як мільйони людей російської національності, що живуть на Україні; і саме в цьому вбачають причину можливої конфронтації. Хочу нагадати нашу українську історію. У нас російське населення має ту особливість, що воно тут проживає вже століття. Можна сказати, що в регіонах Сходу України, інших її областей України і росляни — це два потоки корінного населення на певній території. Як же можна говорити про якусь відірваність російськомовного або російського населення від України? Це просто несерйозно.

Український парламент веде таку політику, яка ставить усі народи, людей всіх національностей в рівноправне становище. Ми ніколи цим не поступалися і не поступимося. Знову наголос: всі громадяни будь-якої національності, які живуть на території України, є рівноправними. Вони живуть і мають право жити тут, як у себе дома. Саме цим проїнятий будь-який закон, будь-яка постанова нашої парламенту. Навіть Закон, що стосується мов, прийнятий перекладом складом Верховної Ради, має назву: Закон про мови в Українській РСР (не про мову).

Отже, Верховна Рада не відступила від волі народу, яка була висловлена 17 березня. Наш парламент має право здійснити глибокий аналіз проекту Договору і добитися, щоб документ, який прийматиметься, і відповідав тому, чого хоче народ. Щоб це був справді Договір про Союз суверенних держав. Всі натяки на те, що Україна йде кудись не туди, що її керівництво веде її не туди, що може бути застосована сила, що може бути гостра боротьба і таке інше, все це, я вважаю, не тільки не



# ВАРТО ПОСТОЯТИ

серйозна, а навіть погана політика. І просів би нас, перш ніж підтримати такі тези, які нині починають ходити сторінками окремих газет, серйозно замислитися і проаналізувати нашу політику, нашу ситуацію, нашу історію. І тоді можна вже робити певні висновки.

І це про одну винятково важливу проблему, яку поставила на порядок денний наша Декларація. Маю на увазі розробку нової Конституції Республіки. То буде практично перша Конституція України як суверенної держави. Саме з цього виходила Конституційна комісія, створюючи Концепцію нашого Основного Закону. Після того, як Концепцію схвалила Верховна Рада, розпочалася безпосередня робота по підготовці тексту Конституції.

Нова Конституція має закріпити наш курс на побудову громадянського суспільства і правової держави. Вона має визнати людину найвищою соціальною цінністю, стати надійним гарантом здійснення її політичних, соціальних, економічних, особистих прав і свобод. Вона має визнати пріоритет загальнолюдських цінностей, утвердити принципи соціальної справедливості, твердо вказати на нашу готовність керуватися загальнонародними нормами міжнародного права.

Словом, нова Конституція Республіки має бути головною ланкою юридичного механізму реалізації Декларації про державний суверенітет України.

Що я хотів би вам, друзі, ще сказати? Ми в цьому залі зустрічаємося вже не раз, і ось зараз я подумав, а чого в ці передостанні дні кожного з нас найбільше хотілося? Думаю, що коли б спробувати узагальнити різні позиції, різні точки зору і не акцентувати на розбіжностях, розходженнях політичних ліній, то можна було б сказати так: усім на хочеться, щоб наша рідна земля, наша рідна Україна підвела і розправила руку. Щоб вона на ділі стала рівною серед рівних держав, що утворюють новий Союз, зайняла гідне місце в світовому співтоваристві, заявила про себе як держава європейського масштабу.

Адже нас — майже 52 мільйони. Ми — великий народ великою історією і культурою, з глибоким корінням цієї культури. І усі ми маємо, нарешті, почати поважати самих себе — тоді і нас поважатимуть.

Мені б хотілося ще сказати, що нам уже пора повсюдно перейти до дії будівничих, з'єднати свої сили і творити нову вільну суверенну Україну, державу народу і для народу, державу, яка стоїтиме на захисті інтересів народу, його блага, його культури, його процвітання і щастя. Це, безумовно, добра і благородна справа. А як мовитися в українському прислів'ї: за добру справу варто добре постояти.

А тепер я готовий відповісти на ваші запитання.

**Кореспондент Центрально-го телебачення.** Хотів би, щоб ви дали відповідь для союзних глядачів — північних робітників, нафтовиків Тюмені, рибалок Далекого Сходу, бавовнярів і виноградарів Середньої Азії. Чи має Декларація про суверенітет України при її втіленні в життя ніяк не зашкодити людям, що живуть за межами України?

**Л. Кравчук.** Насамперед хочу сказати, що, втілюючи нашу Декларацію в життя, ми ставимо одну мету — щоб благополуччя, щастя, добро і справедливість запанували на нашій українській землі.

Ми виходимо з того, що коли народи, які живуть в Україні, будуть відчувати задоволення своїм життям, бачити перспективу, йти в руслі гуманістичних, загальнолюдських процесів, то цим робитимуть свій внесок у взаємовідносини з іншими республіками, з іншими народами. До нас, наприклад, сьогодні нема ніяких претензій з боку російського, білоруського, казахського, інших парламентів. Ми знаходимо спільні лінії для того, щоб зміцнювати взаємозв'язки, які склалися історично.

У нас єдина позиція: Центр має виходити з інтересів народів, виходити з того, що народ України бажає побудувати свою суверенну державу.

Мене турбує те, що останнім часом для аналізу ситуації на Україні дехто бере тільки її західний регіон, навіть не весь регіон, а одну ділячку. Як б сказав, яде цілеспрямований пошук людей, які мають свій погляд на Радянську владу, її історію. Звичайно, такі люди є скрізь і знайти їх дуже легко. А у народу, що живе за межами України, може скластися враження, яке не відповідає дійсності. Я хочу сказати з усією відповідальністю, що народ України, будучи своє життя на основі Декларації, зміцнюватиме дружні зв'язки з іншими республіками.

Недавно я був на відкритті пам'ятника козакам, які полягли 340 років тому, захищаючи Вітчизну під Берестечком на чолі з Богданом Хмельницьким. Вдумається, 340 років не було там навіть пам'ятного знака. Ці події впади з нашої історії так само, як випало козацтво 500-річчя якого зараз відзначається. Про нього говорили в історії двома-трьма реченнями. Наша історія закінчувалася Київською Руссю, а потім починалася з 1654 року, а між цим начебто нічого й не було. Ні, вона була, була велика історія, який можуть позазирати інші народи, бо існування Селянсько-демократичної республіки — це історичний факт.

Так ось у торжествах під Берестечком брало участь близько 400 тисяч людей, були не тільки прихильники Радянської влади. Але й вони слухали, молилися і плакали, коли відкривався цей пам'ятник. Можна було відкрити його раніше? Звичайно, можна. Але тоді треба було б повернути народ до своїх коренів, до своєї культури, своєї історії. Але кому не дуже хотілося, щоб було саме так.

**Кореспондент газети «Київська правда».** Восени на сесії Верховної Ради буде зроблено аналіз, наскільки відповідає проект Союзного договору нашої Декларації. Що буде далі, коли депутати зроблять висновок, що цей проект нам не підходить за найпринциповіших принципів? І чи була розмова на цьому під час вашої бесіди з М. С. Горбачовим у Борисполі, перед прибуттям Г. Коля?

**Л. Кравчук.** Верховна Рада сформувала свої комісії замість тих, які не підходять і поновляла делегацію, яку, я думаю, утворить парламент.

відстоюватиме наші позиції у Москві.

Приблизно так я сказав і Михайлу Сергієвичу. Говорив, що ми маємо право на аналіз, маємо право на те, щоб серйозно і солідно підійти до такого документа, яким є Договір. Я не підтримував, хто вже дівч склав Договір, не бачачи його в очі. Я сказав М. С. Горбачову, що ми маємо право на те, щоб серйозно розібратися. І він нас зрозумів.

**Кореспондент газети «Правда України».** Виступаючи по Центральному телебаченню, Президент СРСР сказав, що він поїде в Лондон на зустріч «сімці», маючи підтримку всіх республік. Потім наш Прем'єр-міністр В. П. Фокін зауважив, що ті позиції, які нам збираються запропонувати, можуть привести наших дітей і юнаків у зарубіжну кабалу. Що б ви могли сказати з цього приводу?

**Л. Кравчук.** Дійсно, на зустрічі в Лондоні одним з центральних має бути питання про допомогу Радянському Союзові. Наша позиція тут така. Ми маємо піти на те, щоб залучати й іноземні капітали. І наш Закон про зовнішньоекономічну діяльність саме цьому відповідає. Буде прийнятий цей Рад документ, який відкриватимуть шлях іноземним інвестиціям. Ми повинні на це піти. І якщо західні держави цього забажають, то ми схилимося до такої підтримки з їхнього боку. Але ми хочемо, по-перше, точно знати, скільки зможе одержати Україна, якщо нам дадуть ці кредити. По-друге, при нинішніх складинах, особливо з товарами широкого вжитку, ми стоїмо на позиції, що не мають бути інвестиції під нові технології, сильні підприємства й інші шляхи, які б вивели економіку України на сучасний рівень — і технологічний, і економічний, і ринковий.

І підтримує Вітольда Павловича, ми можемо взяти кредити тільки тоді і в такій формі, якщо бачитимемо, що наші діти і онуки не будуть від того вічинні боржниками.

Що ж стосується сказаного Михайлом Сергієвичем по телебаченню, то дійсно учасники зустрічі «дев'ять плюс один» підтримали в принципі його наміри, його бажання зробити щось у Лондоні для всіх республік. Але в загальному понятті «для всіх» ми хочемо знати своє місце, свою роль і свою долю.

**Кореспондент англійської газети «Файніпп таймс».** Чи є на практиці якісь шанси з центру, щоб Україна швидше підписувала Союзний договір?

**Л. Кравчук.** Безпосереднього тиску на мене немає. Є просто побажання. Але справа в тому, що ніякі побажання не матимуть сенсу і не зможуть примусити мене до якихось дій, поки не висловиться Верховна Рада України. Якщо вона схвалить певну позицію, я буду діяти саме так, як вона мене уповноважить.

**Кореспондент газети «Прикарпатська правда».** Леоніде Макаровичу, Івано-Франківська область Рада прийняла рішення, яке заперечує розгляд Верховною Радою питання про підписання Союзного договору. Як ви ставитесь до подібних заперечень? І друге запитання. Ви сказали, що взяли під крило металургію і вугільну про-

мисловість. Чи не могли б ви взяти під таке крило й електроніку, оскільки це одна із провідних галузей?

**Л. Кравчук.** Я почну з другого запитання. Думаю, що ми восени на Верховній Раді розглянемо два документи з цих питань, один — про майові проблеми на Україні, інший — про фінансово-кредитні. Відкриває можливість для того, щоб підпорядкувати республіці не тільки електроніку, а й все, що є на території України.

А що стосується позиції, яку зайняла Івано-Франківська область Рада, то мушу сказати, що будь-яка область Рада не визначає загальнодержавний процес. Звичайно, її позиція може враховуватися. Але доля Договору про Союз суверенних держав визначатиметься, насамперед, згідно з позицією, яку зайняли 26 мільйонів громадян України під час референдуму.

**Кореспондент газети «Урядовий кур'єр».** Чи існують якісь розходження щодо Союзного договору між Верховною Радою і Кабінетом міністрів? Чи діють вони, так би мовити, «в одній упряжці»?

**Л. Кравчук.** У нас повне взаєморозуміння з Прем'єр-міністром і його «командою». Немає розходжень. Ми єдині в основних, принципових питаннях щодо змісту Договору, підходу до нього. Взагалі, я вважаю, що у нас склалися такі стосунки між Верховною Радою і Кабінетом міністрів, які допомагають продуктивно працювати. Те, що часто запрошують на Верховну Раду Прем'єр-міністра або його заступників для звітів, інформації, пояснюється одним — надто складний зараз час.

**Кореспондент газети «Комсомольська правда».** Леоніде Макаровичу, в своїй оцінці періоду, що минув після прийняття Декларації, ви ні раз не вживали слів «соціалістичний вибір», «комуністична перспектива». А не давний зустріч керівників України з Федеральним канцлером Г. Коєм разом з Головою Верховної Ради і Прем'єр-міністром на рівних брав участь і перший секретар ЦК Компартії України. Пояснить, будь ласка, що це — «данина традиції чи щось інше»?

**Л. Кравчук.** В час, який ми переживаємо, кожний мусить зрозуміти все, що лежить в основі свого народу. І зараз, думаю, не головне — вдатися до теоретичних пошуків. Нехай це роблять вчені. А нам, політикам, насамперед, треба думати про свій народ. Якщо наші дії не вкладаються в старі формули «вибору» або «перспективи», як ви сказали, але приносять користь народам, то це зовсім не означає, що їх треба засуджувати. Як б сказав так: формули для того й існують, щоб їх змінювати. А служити інтересам народу — це є вічне для політики.

Тому я не хочу зараз оцінювати названі вами теоретичні формули. Хоч мушу зауважити: ідея соціалізму не може бути відкинута тому, що в своїй основі ця ідея благородна, а і багато інших теоретичних ідей, до яких потрібно сягати.

А участь С. Гуренка в зустрічі з Г. Коєм зовсім не вибором, ні з конституційною перспективою. Канцлер Колю було цікаво послухати різні сили, які у нас є, тих людей, які сьогодні представ-

ляють Україну. Адже Комуністична партія сьогодні є правлячою партією. І це всім відомо. Станіслав Іванович представляв у даному випадку правлячу партію, зробив короткий аналіз тих процесів, які відбулися.

Кандид Коль хоче слухати всіх людей і не ділити їх за формулами. В цьому, мабуть, і перевага західних політиків, що вони не стоять на формальній точці зору, а хочуть слухати всіх, хто може сказати щось про нашу ситуацію, які склалися. Це ми допускаємо перекося: раніше молилися «старим формулам», а зараз починаємо молитися новим.

**Кореспондент журналу «Пам'ятки України».** У нашій Декларації є положення про те, що Україна має право на повернення історичних і культурних цінностей. Чи збирається Верховна Рада розглядати це питання?

**Л. Кравчук.** Моя точна зора така: все, що є цінністю України, все духовне багатство має знаходитися тут. І Верховна Рада, думаю, повернеться до цього питання.

**Кореспондент радіо «Свобода».** На одному з пленарних засідань депутат Юхонський цитував документ, який було надіслано з Міністерства закордонних справ СРСР в Угорське посольство після нашого візиту в цю країну. В ньому наголошувалося, що Україна — це тільки частина Радянського Союзу. З яким почуттям ви знайомилися з цим документом?

**Л. Кравчук.** Невизначеність, яка існує в економічних і політичних відносинах, породжує саме такі документи. Адже ми не можемо сказати сьогодні, що Україна має повний політичний і економічний суверенітет. Це ж правда. І ми не можемо не враховувати, що Україна сьогодні реально перебуває в Союзі, за договором 1922 року, і з реальними економічними та політичними зв'язками.

У своїй Декларації і в Законі про економіку самостійно ми заявили про те, що Україна є суверенна держава. Але всі атрибути суверенності ми не маємо. З трьох точок зору, у цій ситуації центральні органи мали б враховувати процес, що проходить у республіках, і не робити спроб стримання його. Уважно придиватися, що саме роблять республіки, яку мету вбачають. Не заважаючи, а підтримувати цей процес. Тоді було б ясно, що в суверенітеті зацікавлені не тільки народи республік, але й центральні органи.

Зараз цього, на превеликий жаль, нема. І хочу сказати, що зміст того документа, який надійшов у посольство Угорщини не після, а до мого приїзду, я знав. Мені розповіли про нього. І на моє глибоке задоволення, угорська сторона, знаючи про цей документ, діла так, як належало діяти державі, що поважало свого сусіда. До того ж, наші угоди, а їх було підписано в Угорщині дев'ять, ніяк не обмежують і не посягають на якісь права Центру.

**Кореспондент газети «Радянська Україна».** Я хотів би повернутися до питання про Союзний договір. Ви вірно сказали про те, що повнішність у цій справі абсолютно недостатня. Але чи краще за повнішність зволікання? Адже може скластися така ситуація, коли український парламент на замовлення своїх приїждє до цихків, аргументованих висновків і звернеться з ними до своїх партнерів. А на той час вже

(Закінчення на 6 стор.)

Телеграфним рядком  
з ДонецькаЗА СКІПКИ ЧАС  
ПЛАТИТИ

Для вступу до Донецького держуніверситету кожен абітурієнт зобов'язаний до документів додати ще п'ять карбованців із власної кишені. Як стверджує протокол приймальної комісії, «для забезпечення оперативності та на канцелярські витрати».

## ДО ВИТОКІВ

Нещодавно цей самодіяльний колектив Палацу культури Донецького металургійного заводу спеціалізувався на сучасній естрадній музиці, сьогодні ансамбль «Промінь» — фольклорний. Колектив з великим успіхом виступав в містах і селах області.

СТРАШНА  
СТАТИСТИКА

Онкологічні захворювання серед мешканців шахтарського міста Добропілля за останні п'ять років зросли більш як удвічі. Одна з головних причин — несприятлива екологічна обстановка в регіоні.

ВІД ШАХТИ  
ДО КОНЬЯКУ

Таким широким асортиментом товарів можна було придбати на перших торгах донецької говерної біржі. Уже в перший день вартість окупленої тут продукції досягла 150 мільйонів карбованців. Спеціалісти вважають, що старт взято.

## ДОЩ ДОПОМІГ

Близько двох тисяч тонн високоякісного сіна (п'ятери тонн на корову) уже записали в колгосп «Жовтень» Мар'їнського району. З сінажем теж все гаразд. А тим часом скошено поле люцерни після першого ярного дощу знову зазеленіло, піднялося. Тож після збирання сіна, а то й раніше, бути в колгоспі другий косовицький траг.

Юрій ДОЩЕНКО, власний кореспондент «Голосу України».

## ТЕЛЕГРАМА

Дрогобицька міська Рада та товариство «Меморіал» імені В. Стуса повідомляють, що, 14 липня 1991 року Дрогобицька провела встановлює своїх синів і дочок, загинувших у 1939—1950 роках унаслідок репресій, що їх здійснили НКВС—НКДБ. Початок траурної процесії об 11 год.

Львівська область.



Не рік і не два знадобилося директорів Центру народознавства «Козак Мамай» Костянтину Олійнику для того, щоб «пробити» рішення міськвиконкому про дозвіл на його будівництво. Здавалося б — людина не про себе дбає, — про дітей наших, щоб знали коріння свого народу, трави цілющі могли розрізнити, у кузні попрацювати, глина чи магія в гончарній майстерні мамі у подарунок власноруч виготовити, вода погладити, у бричці проїхатися. І все це — в центрі Києва, в Жовтневому парку відпочинку. А точніше — на колишньому (поки що воно нааяне) сміттєзвалищі, яке КИЦА планував після розкопки відвести під двоповерхові кооперативні гаражі з тенісними кортами. Як

на рік, вони кінце необхідні власникам засобів пересування, але ж навіщо в парку? Чи це стало вже доброю традицією?

Як би там не було, а 8 липня міськвиконком ухвалив рішення про будівництво цього центру. Тепер починається власне робота. По-перше, необхідно розробити проект. Потім — захистити його на міськбудівній раді. Потім міськвиконком має ухвалити рішення про виділення під будівництво земельної ділянки. І ось тут може статися передбачувана прикрість: справа в тому, що земля в Києві, особливо в центрі, коштує чималих грошей. І з «Козака Мамаєм», цілком імовірно, можуть вимагати відшкодування у сумі 7,9 мільйона карбованців. За те, що сміттєзвалище ліквідує, дерева і чагарники посадає, лікарські рослини посіє. За те, що відтворює куточок української природи,

завезуть рослини, оспівані в народних піснях, за те, що дітей до національної культури прилучатимуть...

Та директор ладен і заплатити — аби лишень дозволити будувати. Правда, невідомо ще, звідки візьмуться такі гроші — спонсорська активність дешево знизилась, та й вкладати кошти новітні меценати прагнуть лише у рекламні заходи, аби мати який-небудь зиск.

Та Костянтин Олійник, директор не існуючого ще центру, як не дивно, сповнений ентузіазму і просить висловити подяку Г. Малишевському, голові міськради і виконкому та Головному архітектору міста М. Никоричу. Можливо, завдяки їхнім клопотанням все-таки здоровий глузд візьме гору, і з учбового, по суті, центру такої великої суми не вимагатимуть.

Катерина ВОРОНЕНКО.

## Проблема

ПОНЕВІРЯННЯ  
АЛЬТРУЇСТА

## Зверніть увагу

СТІЙ,  
НЕУСТОЙКО

Схоже, прокуратура Одеської області має намір серйозно втручатися в налагоджений горизонтальних економічних зв'язків. У всякому разі вперше за багато років вона направила заяву до Вищого арбітражного суду СРСР, Держарбітражів Киргизстану, Калмицької АРСР та міста Москви про стягнення на користь одеського «Облаграпостачу» неустойки за невиконання договорів у установлені терміни. Саме через це селяни Причорномор'я недоотримали десятків автомобілів, чимало інової техніки, що так необхідна зараз, — йде збирання врожаю.

Залишається, отже, чекати рішення держарбітражів. Прокуратура, а заодно з нею й поставальники, що їх хлібороби сподіваються, що їх претензії будуть задоволені. Бо такі ж, безперечно, пора встановити порядок, при якому необов'язковість біла б по кишені того, хто на неї «ворує».

Георгій ВОРОТНЮК, власний кореспондент «Голосу України».

Одеса.

## Повертаючись до надрукованого

## ЕГОЇСТОМ БУТИ ЛЕГШЕ

Місяць тому в «Інформаційному кур'єрі» промайнула замітка про те, що на Рівненщині, уздовж міжнародної автотраси, дехто купує землю, щоб у майбутньому влаштувати там заклади автосервісу. У редакції пролунало кілька телефонних дзвінків: мовляв, це неможливо, оскільки земля не продається. Це — правда. Але...

Якщо хочеш розбагатіти і маєш в душі бодай трішечки підприємливості, а за душею грошей, то проблем у тебе не виникне. І зовсім не обов'язково їздити гондолью, ти до Польщі чи Туреччини. Досить купити хату біля міжнародної автотраси. Придано ділянка переходить у твою власність автоматично. Отож купуєш хату, будеш триповерховий особняк, а п'ятим заявляєш: «Хочу викупити ділянку біля готелю для проїжджаних». Реструєшся у місцевому виконкомі як індивідуал чи як мале підприємство — і знаєш собі складай грошки до скрині.

А можна ще й так. Наприклад, господарі жили заможні, мали автомашину, от



же, лишився у спадок гараж. То ти його розбудовуєш, робиш або мийку для машин, або ж авторемонтну майстерню, далі — все, що було на писано вище. І тоту скриню місткішу.

І все це в рамках закону, згідно з Положенням про надання і вилучення земельних ділянок, надрукованим у № 68 «Голосу України».

Єдина прикрість — прода-

ти землю не можна, поки приватної власності на неї не існує. Лишається лише читати в книжках про той капіталістичний світ, де спритні люди багатіють, продаючи свої землі великим фірмам за шалені гроші. Можливо, через оцю саму відсутність приватної власності у нас і «привороний» серпас-такій немечин?

Катерина ОСІВЕСЬКА, Мал. Сергія ФЕДЬКА.

## Ініціатива

БЛАГОДІЄ  
«ЕВІС»

Більше 140 виробів верхнього одягу для дітей і дорослих безкоштовно передала громадсько-торгівельна фірма «Евіс» Центру соціального захисту жителів Заводського району Миколевська.

Після квітневого підписання цін це справді дорогий подарунок швейників. Такої допомоги нам ще ніхто не надавав, — говорить завідувача відділенням соціальної допомоги населенню району Ірина Грицько.

Всю партію одягу (демисезонні і змивні пальта) передано до власного безгрошового магазину «Доброта», працівники якого роздають його тим, хто має в цьому найгострішу потребу.

Микола БАРАНОВ.

Миколаїв.

## Коротко

КРАЩЕ ШВАБРИ,  
НІЖ КАНДЕЛЯБРИ?

Металургійний завод імені Петровського провів аукціон товарів народного споживання. Серед повільних систем, підійско горщиків для кави, наборів для спецї та різних позакладених дрібниць пропонувалися і швабри, котрі були миттєво розкуплені і дали сто очок наперед іншій благодійній продукції.

Юрій ПЕТРОВ.

Дніпропетровськ.

## Знак біди

## Сьогодні рекорд — завтра норма

Років два тому, пам'ятається, лаборанти були шоковані неймовірною кількістю нитратів у кормах передового в області радгоспу «Батумський» Білозерського району — перевищувала норму у 200 разів (!). Цю цифру спочатку не називали, бо відкривали шлях батумцям прями́нісько до Книги рекордів Гіннеса. Як видно із свіжого бюлетеня Херсонського обласного комітету по охороні природи, сум-

ні рекорди характерні для багатьох інших господарств, котрі нинішнього року включилися в гонитву за лідером. Безконтрольне використання отрутохімікатів і мінеральних добрив подекуди сягнуло критичної точки. Так, у кілограмів зеленої маси пшениць радгоспу «Рогачик» Верхньороздольського району виявлено аж 5 тисяч міліграмів нитратів при нормі 500. Кормова кукурудза радгоспу «Росія» Голопристансько-

го району вмістила їх 2 тисячі міліграмів, сіно радгоспу «Дніпровський» цього ж району — 4 тисячі...

Сильно заінтриговані людожер, коті, інші кормові культури. Чи вдасться цим послідовникам надолганати рекордсменів-батумців?

Іван КАЛИНИЧЕНКО, власний кореспондент «Голосу України».

Херсон.



## Проблема

ОНЕВІРЯННЯ  
АЛЬТРУЇСТА

конче необхідні  
особів пересу-  
навіщо в пар-  
то вже доброю

не було, а 8  
конком ухвалив  
будівництво цю  
пер починаєть-  
ота. По-перше,  
робити проект.  
хистити його на  
раді. Потім —  
має ухвалив  
про відведення  
земельної  
тут може ста-  
ачувана при-  
тому, що зем-  
особливо в цент-  
малі грошей.  
Мамая», цілком  
жуть вимагати  
я у сумі 7,9 м.  
ованців. За те,  
залище ліквіду-  
і чарники по-  
ські рослини по-  
що відтворює  
ської природи,

завезуть рослини, оспівані в  
народних піснях, за те, що  
дітей до національної куль-  
тури прилучатимуть...

Та директор ладен і за-  
платити — аби лишень доз-  
волили будувати. Правда, не-  
відомо ще, звідки візьмуться  
такі гроші — спонсорська  
активність дещо знизилась,  
та й вкладати кошти новіт-  
ні меценати прагнуть ліпше  
у рекламні заходи, аби ма-  
ти який-небудь зиск.

Та Костянтин Олійник, ди-  
ректор не існуючого ще цент-  
ру, як не дивно, сповнений  
ентузіазму і просить висло-  
вити подяку Г. Малишевсь-  
кому, голові міськради і ви-  
конкому та Головному архі-  
тектору міста М. Жарикову.  
Можливо, завдяки їхнім кло-  
потанням все-таки здоровий  
глузд візьме гору, і з учбо-  
вого, по суті, центру такої  
великої суми не вимагати-  
муть.

Катерина ВОРОНЕНКО.

до надрукованого

## БУТИ ЛЕГШЕ



у спадок гараж,  
розбудуєш, ро-  
ку для машин,  
монтажу майстер-  
се, що було на  
і готуй скриню

рамках закону,  
женням про на-  
чення земельних  
дарукованим у  
су України».

хрість — прода-

к біди

## — завтра норма

рактарні для ба-  
господарств, кот-  
ро року включили  
за лідером. Без-  
користання отру-  
мінеральних доб-  
сагнуло критич-  
Так у кілограми  
пшениці радгос-  
Верхньорогачиць-  
нялено аж 5 ти-  
нтратів при нор-  
а жукурдза рад-  
Голопристансько-

го району вмістила їх 2 тися-  
чі міліграмів, сіно радгоспу  
«Дніпровський» цього ж райо-  
ну — 4 тисячі...

Сильно занітрачені люцерна,  
жито, інші кормові культури.  
Чи вдається цим послідовникам  
наздогнати рекордсменів-ба-  
тумців?

Іван КАЛИНИЧЕНКО,  
власний кореспондент  
«Голосу України».

Херсон.

## Зверніть увагу

СТІЙ,  
НЕУСТОЙКО

Схоже, прокуратура Одесь-  
кої області має намір серйозно  
втручатися в налагодження  
горизонтальних економічних  
зв'язків. У всякому разі впер-  
ше за багато років вона на-  
правила заяви до Вищого ар-  
бітражного суду СРСР, Держ-  
арбітражів Киргизстану, Калми-  
цької АРСР та міста Москви  
про стягнення на користь одес-  
ького «Облагропостачу»  
неустойки за невиконання до-  
говорів у встановлені терміни.  
Саме через це селяни Причор-  
номор'я недоодержали десяти-  
ки автомобілів, чимало іншої  
техніки, що так необхідна за-  
раз, — йде збирання врожаю.

Залишається, отже, чекати  
рішення держарбітрів. Проку-  
ратура, а заодно з нею й по-  
стачальники та хлібороби спо-  
діваються, що їх претензії бу-  
дуть задоволені. Бо такі ж,  
безперечно, пора встановити  
порядок, при якому необов'яз-  
ковість була б по кишені того,  
хто на неї «хворіє».

Георгій ВОРОТНЮК,  
власний кореспондент  
«Голосу України».

Одеса.

## Ініціатива

БЛАГОДІЄ  
«ЕВІС»

Більше 140 виробів верхньо-  
го одягу для дітей і дорослих  
безкоштовно передала про-  
мислово-торгівельна фірма  
«Евіс» Центру соціального за-  
хисту жителів Заводського ра-  
йону Миколаєва.

— Після квітневого підви-  
щення цін це справді дорогий  
подарунок швейників. Такої до-  
помоги нам ще ніхто не нада-  
вав, — говорить завідувача від-  
діленням соціальної допомоги  
населенню району Ірина Гри-  
цик.

Всю партію одягу (демисе-  
зонні і зимові пальта) передано  
до власного безгрошового  
магазину «Доброта», працівни-  
ки якого роздадуть його тим,  
хто має в цьому найгострішу  
потребу.

Микола БАРАНОВ.

Миколаїв.

## Коротко

КРАЩЕ ШВАБРИ,  
НІЖ КАНДЕЛЯБРИ?

Металургійний завод імені  
Петровського провів аукціон  
товарів народного споживання.  
Серед поливних систем, підві-  
сок горщиків для квітів, набір-  
ів для спецій та різних пов-  
сякденних дрібниць пропону-  
вались і швабри, котрі були  
миттєво розкуплені і дали сто  
очок наперед іншій благород-  
ній продукції.

Юрій ПЕТРОВ.

Дніпропетровськ.

## Презентація

## КОНВЕРТ ПЕРШОГО ДНЯ

Міністерство зв'язку УРСР  
випустило спеціальний пош-  
товий конверт і марку до річ-  
ниці проголошення Деклара-  
ції про державний суверені-  
тет України. Вчора, на пре-  
зентації, конверт погашено  
штемпелем з написом фран-  
цузькою та російською мо-  
вами: «перший день». Подію  
коментує заступник міністра  
зв'язку України Василь Фе-  
досієвич БОЯРЧУК:

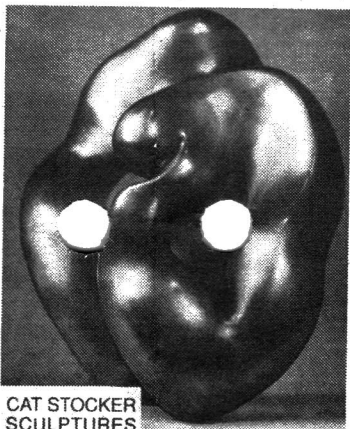
— Наше замовлення вико-  
нала московська фірма «Мар-  
ка» зв'язку С. Автор  
марки українська худож-  
ник Олександр Івахненко. Це  
— початок, так само збирає-  
мось відзначити 500-річчя ко-  
зацтва, 100-річчя українсь-  
ких першопоселенців у Ка-  
наді. Тираж передбачається



— 3 мільйони, щоб мати  
змогу забезпечити ювілейні  
ми марками не лише себе, а  
й українські осередки за кор-

доном, а кошти ми могли б  
спрямувати на потреби чор-  
нобилців, досвід такий вже  
маємо.

## Навколومیцецькі новини

Чарівний архіпелаг  
Кет Штокер

CAT STOCKER  
SCULPTURES

«Ці форми дістали розвиток  
з кулі або з людського тіла:  
гармонійне, кругле, всеохоплю-  
юче й обіймаюче іде від жін-  
ки. Їхні тіла вже з'єдналися  
або прагнуть єдності. Цей ви-  
тір примушує глядача обійти  
його з усіх боків, як кожну хо-  
рошу скульптуру».

Такий відгук мистецтвознавця  
доктора Гротцера з Цюрихсь-  
кого університету одержав твір  
«Колиска» швейцарського ску-

льптора Кет Штокер, виставка  
якої недавно відкрилася в  
приміщенні музею Тараса Шев-  
ченка. Власне, слова не роз-  
кривають і частки цього мис-  
тецького явища, бо «острівці  
Кет Штокер» — складають ве-  
ликий творчий архіпелаг з 38  
робіт.

Свого часу, відійшовши від  
вивчення літератури в Лозанні,  
Кет Штокер займалася скульп-  
турою під керівництвом Роль-  
фа Брема. Закоплена творчим  
процесом, продовжувала нав-  
чання в Парижі, Римі, Північ-  
ній Африці, працювала над  
першими замовленнями...

Часом її роботи вражають  
якоюсь таємничістю, присутні-  
стю надскульптурного духу. Це  
свідчить, що Штокер вдало ре-  
алізувала себе як майстер ві-

дображення настрою. На ви-  
ставці особливо виділяються  
«Полум'я», «Віолончель»,  
«Штормова погода» властивим  
їм музичним насиченням, ви-  
раженням скульптурною ритмі-  
кою.

«Радість творчості, — гово-  
рить митець, — для мене пов'я-  
зана з бажанням охопити ме-  
рехтіння фрагментарних уяв-  
лень».

Виставка, підготовлена спіль-  
но з німецькою фірмою «Ез-  
рокосмос», працюватиме до  
21 липня. Якщо є потреба по-  
спілкуватися з «вічним», при-  
ходьте, адже проблеми мега-  
поліса не варті того, щоб за-  
бувати про красу...

Тарас ПЕТРІВ.

На фото: «Мислитель».

## Взаємозв'язки

## КУРЯМ НЕ ДО СМІХУ

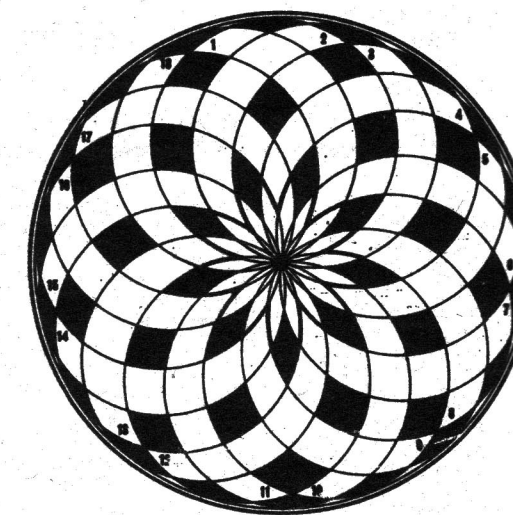
Третину союзнаї потреби та-  
ри для яєць виробляє Жито-  
мирська паперова фабрика.  
Точніше, виробляла. Бо ось з  
15 січня цех горбкових прокла-  
док простоє, відсутня сирови-  
на, яку відмовляється поставля-  
ти Пермський завод, а це під-  
приємство єдине подібне в  
країні.

Напрошується питання, чому  
б не побудувати свій цех пе-  
реробки відходів сировини?  
На думку головного інженера  
підприємства Володимира Сте-  
цюка — це реально. Потрібно  
встановити два пропарюваль-  
них генератори, котрі випус-  
каються у Петрозаводську. Їх

вартість 120 тисяч карбованців.  
Проте на неодноразові звер-  
нення житомирян петрозавод-  
чани відповідають мовчанням.  
Тим часом терпить збитки не  
тільки Житомирська паперова  
фабрика, а й десятки птахо-  
фабрик, яким через відсутність  
гари доводиться згортати ви-  
робництво. Тут, як кажуть, ку-  
рям не до сміху. Їм відтина-  
ють голови, а для покупців, як-  
що й далі так триватиме, не-  
забаром і яйце стане дефіци-  
том.

Григорій ШЕВЧЕНКО,  
журналіст.

Житомир.



Відповіді на кросворд,  
надрукований 28 червня

По горизонталі: 1. Коров'як.  
5. Сармати. 8. Іспит. 10. Вату-  
рин. 11. Адмірал. 12. Брейд. 13.

Якобі. 15. «  
19. Арсен. 2  
жинець. 22.  
26. Тайстра  
Львов. 31.  
33. Перезва  
тача. 36. Гр





# ЗА ДОБРУ СПРАВУ ВАРТО ДОБРЕ ПОСТОЯТИ

(Закінчення.  
Початок на 2-й і 3-й стор.)

складеться новий Союз. І нам скажуть: а де ви були раніше?

Л. Кравчук. Подібні думки зараз можна почути. Мовляв, "Україна затягує, зволікає підписання Договору. Але давайте подумаймо, чи є тут зволікання. По-перше, ми взяли для себе два з половиною місяці, а про необхідність такого Договору, як ви пам'ятаєте, Андрій Сахаров заявив ще на засіданні Першого з'їзду. І чомусь тоді до цього не прислухалися. І зволікали, писали, говорили, а реальної діла не було. Грішними були і ми з вами, скажемо відверто. Я вважаю, що ці два з половиною місяці

є реальним строком, навіть дуже спресованим для того, щоб добре вивчити, проаналізувати всі формули нового Договору.

Немаловажне, думаю, я таке питання. Якщо ми маємо намір увійти в Союз, то можемо й висловити умови, які нас задовольнятимуть. Можуть зауважити, що Союз — це сім'я, в якій хтось має чимось поступитися для загального блага. Звичайно, так, але не з принципових питань. Якщо жесь лікко помістять на веранді, а ваше — в світлиці, то я може й не захочу жити в такому домі. Це нормальна ситуація. Ми хочемо, щоб нас послушали і наші умови були пріоритетні. А не те, що нам скажуть.

Ми маємо створити такий

Союз, який був би авторитетний, не скомпрометувати Договір. Аджі у частини людей, без нашої допомоги, утвердилася психологія, що сьогодні підписиємо Договір, і завтра все стане нормально, набавого краще. Це ж неправа. Підписиємо його в серпні чи у жовтні, все одно у грудні буде погано, а в січні ще гірше. І не треба обманювати людей.

Ми на Україні будемо все робити, щоб такого не сталося. Але буде важко, тому що перебудовуємо всі основи життя.

Ще раз повторюю: у нас немає ніякого зволікання з підготовкою проекту Договору, абсолютно ніякого. Люди хочуть розібратися на остан-

ньому етапі, якщо не зробили цього раніше.

Кореспондент журналу «Комуніст України». Мені б хотілося повернутися до прозаїчного, але не менш важливого питання. Після відміни купонів на Україну кинулися з інших республік вивозити продукти, товари. Як і жиди жидівні для захисту нашого ринку?

Л. Кравчук. Зараз Кабінет міністрів працює над цим і найближчим часом будуть вжити відповідні заходи. Президія Верховної Ради вже прийняла постанову, доручивши Кабінетові міністрів діяти в цих умовах так, щоб зберегти урожай, заборонити вивозити за межі республік найважливіші види сільськогосподарської продукції.

Цей перший крок вже зроблено. А якщо буде потрібно, ми введемо особливий режим на Україні. Тому що маємо зберегти вирощений урожай, забезпечити народ всіх найнеобхіднішим. Для захисту інтересів нашого населення, нашого ринку плідно на будь-які кроки. Я це підкреслюю.

Сьогодні Президія Кабінету міністрів розглядає ці питання, вона прийме відповідну постанову, яка відразу ж почне діяти.

У ході прес-конференції Голова Верховної Ради УРСР відповів і на інші запитання журналістів.

Прес-центр Секретаріату  
Верховної Ради УРСР.

## УВАГА НАЦІОНАЛЬНИМ МЕНШИНСТВАМ НА УКРАЇНІ

Учора у залі Президії Верховної Ради УРСР відбулася бесіда Л. Кравчука із представниками Всесоюзної асоціації греків.

На зустрічі були присутні: голова Комісії з питань державного суверенітету, міжреспубліканських і міжнаціональних відносин М. Шельга, міністр культури УРСР Л. Хорольш, асоціацію греків репрезентували голова виконавчої палати Всесоюзної асоціації греків Я. Мацука-

тов та голова Республіканського товариства греків України І. Ялі.

Одним із головних питань, порушених на зустрічі, була проблема відродження грецьких культурних та історичних традицій, загублених протягом багатьох років. Зазначалося, що з 980 тисяч греків у Союзі (400 тисяч — на Україні) 80 відсотків асимілювалися, мова майже втрачена. Наголошувалося на необхідності створення грець-

ких шкіл на Україні із залученням викладачів з Кіпру. Голова Верховної Ради республіки, приділяючи загальну велику увагу національним меншинам на Україні, зауважив, що ця проблема вирішуватиметься найближчим часом за умови складання грецькою асоціацією програми, щоб вивести це питання на розгляд уряду республіки.

На обговорення також була висунута економічна про-

блема грецької національної меншини на Україні. З боку грецької асоціації був запропонований пакет економічних документів для роботи в регіонах, де нині мешкають представники даної нації. Зокрема, було прохання про надання режиму найбільшого сприяння у сфері оподаткування для культурних закладів та в економічному співробітництві грецьких фірм з Україною.

Окремим питанням стояла

проблема реабілітації переселених громадян грецької національності. Л. Кравчук повідомив, що готується український закон про реабілітацію, який вирішуватиме всі питання стосовно реабілітації представників національних меншин республік.

Артем ПРОХОФЕНКО,  
кореспондент «Голосу  
України».

Життя Рад

## ЧИМ ЗАВИНІВ ПЕРЕСЕЛЕНЕЦЬ?

Так, чим завинив він перед вами, отой переселенець, який десяти-п'ятнадцять років тому з Прикарпаття чи з Поділля, з Донбасу чи з Північної України поїхав до Сибіру чи на Крайню Північ, аби газ, вугілля чи золото видобувати, ліс валити, а тепер оце хоче поселитися під південним сонцем, відігрітися від одичавлого холоду? Чому не пускаєте його до свого краю? І як би почувалися в отакій ситуації самі, коли ваша доля та отак склалася?

Відповідей — конкретних, аргументованих — на ці запитання потім, на жаль, не вдалося. Ті, що збиралися біля входу до будинку Одеської обласної Ради народних депутатів, нічого не додали, по суті, до принесених сюди плакатів. «Ганьба тим, хто розпродує українську землю!», «Протестуємо проти масової колонізації Одеської області мешканцями Півночі!» — отакі та їм подібні написи гримали десятком-півтора чоловік, сподіваючись, очевидно, вплинути на думку й рішення депутатів обласної ради, які збиралися на свою сесію. Сдине, що змогли усно додати вони до написаного, було: «Серед переселенців — не тільки вихідці з України, а й чимало росіян». Але як «відсортувати», скажімо, чоловіка-українця від дружини-росіянки, їхніх спільних дітей, що народилися десь «там» — пояснити не змігли.

У чому, власне, суть справи? Останніми роками в Ізмаїлі, Білгороді-Дністровському, Іллічівську, у Вільнянському, Комінтернівському, Овідіопольському та Ачанівському районах місцева влада й господарства почали відводити земельні ділянки (за рахунок вільного присадиб-

ного фонду) під будівництво житла для працівників організації та підприємств Крайньої Півночі. Відповідно до укладених угод передбачається найближчим роками спорудити для них 1700 квартир у кількох поверхових будинках та близько 1000 осель садибного типу. В них має мешкати десь до 10 тисяч переселенців. Тих, хто відпрацював свої, як мінімум, десять років «північними» абсолютами державного пільги. Не скажемо, що вже пенсіонери (як правило, це 40—50-річні люди), але й не молоді.

Чим керувалися на місцях, приймаючи їх до себе? Тим, насамперед, щоб мати й власну вигоду. Договорами передбачено, що значна частка споруджуваного житла (в разі випадків — половина) передається у розпорядження місцевих Рад та господарств, що організації й підприємства комплексно забудовують житлові масиви об'єктами соціально-культурного й побутового призначення, газифікують села, прокладають водоводи й дороги, поставляють для потреб господарств землі «груби» й будівельні матеріали. За умов повільного дефіциту, хронічної нестачі коштів як було не вхопитися за таке? До того ж, не зайняли у багатьох випадках, особливо — в сільській місцевості, будуть і робочі руки.

Так міркували на місцях. А в порядку денному сесії там часом серед інших питань було й оце: «Про фактично небувований наділення земельних ділянок під будівництво житла організаціями Крайньої Півночі». Якщо «необґрунтованого», то й проект рішення, заздалегідь роздаючи депутатам, був, зрозуміло, відповідним: «У подаль-

шому не допускати...». Ті, хто його готував (а під проектом зазначено, що зроблено це в управлінні праці та соціальних питань обласного комітету, солідаризувалися, по суті, з ними, хто стояв на східних з плакатами. Можливо, саме з «подати» останніх й стала названа проблема предметом розгляду на сесії, адже сказав доповідач з цього питання І. Сичук, заступник завідувача обласного комітету, що займалися ним в результаті звернень громадян.

Але то — вже авторське припущення. Що саме зверталося — на сесії сказано не було. Можливо, й зовсім інші громадяни. І ніякого значення це не має. Важливо інше: автори і проекту рішення, і представленої депутатам інформації (а під нею підписалися керівники аж шести служб виконкому) висловили свою позицію цілком однозначно — заборонити. Й підтримав, по суті, й доповідач, хоча й з деякими застереженнями.

Ще й це раз перечитують цю інформацію, прослуховують записану на плівку доповідь і ні не можуть не дивуватися антилопін, якщо можна так сказати, цих документів. Не можна знову не ставити тих самих запитань, що виникли при читанні плакатів на східних чертах будинком Рад. Пишуть автори «інформації»: «З юридичної точки зору дії місцевих Рад і господарств до 1990 року були правомірними...» (Чому лише до 1990 року, чимало що — вони стали неправомірними? В документах ніякого пояснення з цього приводу, на жаль, немає). А далі читаємо таке твердження: «Разом з тим викликають велику стурбованість наслідки цих дій у перспективі». Чому саме? По-

яснення такі: переїдуть, мовляв, люди у непрацевдатному чи в близькому до цього відлі, що погіршить і так складну демографічну ситуацію, що більше загостряться проблеми соціального захисту населення області, його зайнятості. І загальний висновок: інтереси місцевих громадян будуть значно ущемлені.

І неозброєним оком, погодяться, видно, скільки тут суперечностей. Придуть здебільшого «непродумані» і це ускладнить проблему зайнятості? Спорудять школи, магазини, прокладуть газ, воду, дороги — і це загострить проблему соціального захисту корінного населення, ущемить їх інтереси? Чому, до речі, з цього приводу не б'ють на сполох саме ті, кого збираються «ущемляти»?

Не випадково більшість депутатів, виступаючи на сесії, заперечила проєкт являю ущемлення інтересів й виступила, і резонно дехто з них Наголосив: навіть брати під сумнів право добровільного переселення людей з одного місця в інше (при додержанні, зрозуміло, чинного законодавства) — антиконституційно. Ось фрагмент лише з одного виступу — голови депутатської комісії з питань міжнаціональних відносин, письменника Юрія Михайлика:

Минулося, коли поділяти людей за соціально-класовими ознаками. То тепер що — поділятимемо за національними? Є один, найголовніший пріоритет — пріоритет прав людини. З огляду на нього рішення, проєкт якого нам сьогодні запропонували, пробачте, аморальне. В ім'я яких таких поступатів ми маємо ігнорувати право людини жити там, де вона бажає?

Остання фраза депутата не

випадкова. Бо не тільки на вулиці, а й на самій сесії були окремі спроби (правда, не депутатів, а запрошених) пов'язати цю проблему з «необхідністю захистити український народ як націю» (що, при нинішньому сплеску національної самовідомості, відродженні наших мов і культур, нарешті — проголошенні України суверенною державою, як на мене, великим надумане), з якоюсь «колонізацією українських земель росіянами» (і це про приїзд 10 тисяч чоловік, які, до того ж, далеко не всі — росіяни, на 2,6 мільйона чоловік населення області, де вже мешкають представники більш як ста національностей). Підтримки, однак, такі висловлювання не знайшли.

Отже не був підтриманий заздалегідь запропонований депутатами проєкт рішення. А зацією голови обласної Ради Бодяна на такому: хай місцеві органи влади, яким надає право на самоврядування, самі розглядають проблеми переселення у кожному окремому випадку згідно з чинним законодавством, і це, безумовно, справедливо щодо базових Рад, гуманно — щодо переселенців. Кажу так, маючи на увазі й розглянуту щойно Верховною Радою України концепцію нової Конституції республіки. В її основі — права й свободи людини. А дехто й тепер, хоч і під новою випискою, прагне відорвати, по суті, старі порядки, коли людина могла жити не там, де хотіла, а лиш де вказав «керівний перст».

Георгій ВОРОТНЮК,  
власний кореспондент  
«Голосу України».

Одеса.

# НІМЦІ ХОЧУТЬ НА БАТЬКІВЩИНУ

## А ВОНА В НИХ НЕ ТІЛЬКИ НІМЕЧЧИНА, А Й УКРАЇНА

Радянські німці... Хто вони, звідки? Відповідь начебто проста: це національна група, яка налічує сьогодні понад два мільйони чоловік. Але чи знають вони самі свою власну історію, мають уявлення про своє місце в історії нашої країни? Не певен. Це менше знають те інші народи Союзу.

Я багато думав над трагедією своїх одноплеменників, які були обрехані, огульно звинувачені в пособництві фашистській Німеччині, виселені в роки війни до Сибіру і в Казахстан за колючий дріт трудармійських таборів. Та й сьогодні наш народ застачений в країні на становищі пасивна.

Але загляньмо в історію, і відразу стане зрозуміло: ми не чужі на цій землі, тут наше коріння.

Перші контакти Київської Русі з германськими країнами сягають корінням у часи княгині Ольги (або за німецькими аналогами — Хелени), вдови князя Ігоря, яка правила в 945—965 роках. Вона не тільки хрестилася у Візантії, але й просила допомоги в місіонерстві в германського короля Оттона I. У 961 році до Києва з Тіра прибув монах Адалберт. Його діяльність не мала успіху, зустрівши опір київської знаті, і вже в 968 році князь Володимир охрестив Київську Русь у греко-православну віру.

Але на цьому зв'язки з германцями не обірвалися. Князь Володимир після смерті першої дружини одружився з дочкою графа Куно фон Біннінгена. Дружини двох синів Ярослава Мудрого теж германського походження. У різні часи німці селилися на території нинішнього СРСР. Першими були ті, хто воював і мечем, сохою і косяком обживав — прибалтійські країни, починаючи з кінця XII століття.

Іншу групу переселенців становили так звані міські німці: ремісники, лікарі, вчені, воїни. Російські правителі викликали їх з німецьких та інших європейських країн для швидшого розвитку ре-

месла і мануфактурної справи. Уже в 1329 році у «Великому руському місті» Новгороді існувала німецька слобода, так званий «Хендельсгоф» («Торговий двір»). З часом він став «материнською» конторою всіх інших де-в'яносто торгових дворів у різних містах Російської держави. І вже тоді, у XII—XIII століттях, руські брали шлюби з «приїздилими».

У 1576 році в Москві збудували євангелічну церкву. А до того часу в місті вже існувала міцна німецька община, яка згодом дістала імення «Німецька слобода». І до початку XII століття в центрі або у передмісті майже кожного великого міста Російської імперії були свої німецькі слободи.

До третьої групи російських німців належать так звані колоністи. Їх називали в залежності від місця проживання: німці Поволжя, українські, кримські, бессарабські, закавказькі, воронезькі, саратовські, дніпропетровські, волонські та інші німці.

Перші масові переселення німецьких колоністів до Російської імперії мали місце у другій половині XVIII століття. У 1763 році Катерина II обнародувала маніфест, у якому закликала іноземців переселитися в Росію, пообіцявши їм значні пільги: свободу віросповідання, звільнення від військової повинності, пільгові податки, юридичне самоврядування.

Переніс населення 1897 року зафіксував таке розселення німців: у Ризькій і Ревельській губерніях — 165600 чоловік (6,9 відсотка від загального населення), у Самарській і Саратовській губерніях — 395800 (6,4 відсотка), у Царстві Польському — 407700 (4,3 відсотка).

у Волинській губернії — 171300 (5,7 відсотка), у Катеринославській, Херсонській і Таврійській губерніях — 377800 (3,5 відсотка).

Сьогодні поширюється думка, мовляв, німці жили відокремлено, мало брали участі в політичному житті своєї нової батьківщини. Та хіба можна з цим погодитися, пригадавши імена, наприклад, І. Круженштерна, Ф. Беллінгаузена, Е. Ленца, Ф. Газа, А. Дельвіга, В. Дала, Ф. Адельмана, П. Клодта, П. Пестеля, В. Кюхельбекера, П. Шмідта та багатьох інших рослин німецького походження, які уклали багатовікову на весь світ.

Були німці й активними учасниками повстання під керівництвом О. Пугачова. Зберігши його маніфест, який стверджував, що «поселені по Волзі саксоні понаказали «враніть і стараніи» у службі вашій охоче, без усякого на те примусу».

У Вітчизняній війні 1812 року прославилися імена російських генералів-німців: М. Барклая-де-Толлі, Карла Клодта, графа Андрія Остермана-Толстого, адмірала Теодора Літке, одного з організаторів і керівників партизанського руху Олександра Фігнера, зятя М. Кутузова, Фігнер-ад'ютанта Фердинанда фон Тізенгаузена, який став одним з прототипів князя Андрія в романі Л. Толстого «Війна і мир».

Після повстання декабристів у «головному списку злочинців» ви знайдете імена В. М. Кюхельбекера, О. Сутягіна, В. Штейнлі, М. Фомініна, П. Валленберга, М. Лорера, Г. Розена, В. фон Тізенгаузена, О. фон дер Бургена, О. Врестеля, І. Фогта, А. Фурмана, О. Фока та інших.

Брали участь німці і в російсько-персидській, російсько-турецькій, Кримській війнах. І це не заважає на звільнення від військової повинності. Є цікавий документ,

у якому йдеться, що «Його величність государ-імператор зволив всемілостиво пожалувати німецьким колоністам за виказану ними допомогу при задоволенні різних потреб під час Кримської війни згодом медаль із надписом «За усердіє».

Під час російсько-турецької війни 1877—1878 років, яка почалася майже відразу після введення в Росії загальної військової повинності, німецькі колоністи брали безпосередню участь у воєнних діях. Крім того, 11 квітня 1877 року за ініціативою пастора Дельтона, в Петербурзі було засновано Євангелічний похідний лазарет, який проіснував аж до 1916 року. Утримувався він головним чином за рахунок пожертвуваних високих персон євангелічного віросповідання і німецьких колоністів. У роки російсько-японської війни такі лазарети були обладнані на колоністських коштах в Саратовському, Самарському, Катеринославському і Таврійському земствах.

Німецькі колоністи штурмували Ерезуру і в першу світову війну. Серед них був і мій дід. Він розповідав, що 49 тисяч німців-солдатів російської армії загинули під час війни з німцями, непроступної турецької фортеці.

У 1917 році було встановлено Радянську владу на Поволжі, а в жовтні 1918 року була заснована Трудова комуна німців Поволжя, яка й здобула в 1924 році статус автономної республіки.

Отже, бодей коротенька передісторія обох народів на російській, нині радянській землі. Тому мені й здаються абсурдними твердження, ніби радянські німці можуть відняти своє коріння тільки в Німеччині. Так, ми походимо від одного етносу, але не треба забувати й такий історичний факт, що сьогоднішня нація сформувалася набагато пізніше початку пере-

селення германців до російських земель. Можна навіть говорити про створення самостійної, самотужної етнічної спільності, яка в межах своєї автономії до початку Великої Вітчизняної війни стала німецькою соціалістичною нацією СРСР.

Війна, розв'язана гітлерівською Німеччиною, перекреслила майбутнє радянських німців. З'явився наклепницький указ від 28 серпня 1941 року, який звинуватив німців Поволжя, а разом з ними й усіх німців СРСР у зрадині. І це в той час, коли з фашистами мужньо боролася Ріхард Зорге, Гудольф Абель, Петро Міллер, Володимир Венцель і багато інших відомих і невідомих героїв. А скільки німців, прихованих походження й змінивши національність, признали, пішли на фронт...

Тільки в другій половині 50-х Указом Президії Верховної Ради СРСР було скасовано спеціальний догляд за радянськими німцями та членами їх сімей, а Указ Президії Верховної Ради СРСР від 29 серпня 1964 року зняв огульні звинувачення з нашого народу.

Але далі декларацій справа не пішла, і сьогодні ми маємо масову еміграцію до Німеччини як форму протесту проти обмеження прав радянських німців. Колішні радянські німці пишуть із Німеччини: було б відновлення автономної республіки, то вони, безперечно, залишилися б на батьківщині, в Поволжі, на Україні...

Сьогодні ми стоїмо біля межі: бути чи не бути? Хотілося б, звичайно, «бути». Та й розв'язання «німецького питання» вже давно не суть німецька справа, а справа українців, росіян, казахів, з якими нас єднають не тільки спільність долі, але й численні родинні узи, спільне майбутнє.

Костянтин ЕРІХ,  
історик, журналіст.

### Замість коментаря

рук — а всім відомо, що німці — висококультурна, працелюбна нація. За той час, що вони жили в цих місцях, їхньою працею було налагожено високоорентабельне, добротне фермерське господарство, ремісництво, торгівля. Та й ніби справа тільки в тому, що це вигідно республіці! Адаже повинна бути відновлена справедливості. І економічний ефект не можна не враховувати.

— Але як це зробити практично!

— Звичайно, зробити це непросте, але можливість треба знайти. Головна — уникнути стихійності масового переселення, утискання прав людей, які вже живуть на колишніх німецьких територіях, не викликає міжнародної ворожнечі. Нам не потрібен це один кримсько-татарський варіант.

І в цьому плані інтерес викликають пропозиції, підготовлені кримським товариством радянських німців «Відродження» на чолі з досвідченим містобудівником — архітектором Г. Швейфлером. Суть їх: німців треба переселити в відокремлені з конкретними виробничо-економічними потребами півострова.

— А наприклад! — Був би ласка. Крім — курортна і туристська зона міжнародного значення, вимагає створення екологічно чистих виробничих біля житлових поселень, курортно-туристських селищ і господарств. Чому б не зробити їх національними, в тому числі й німецькими. Заселити їх на конкурентній основі висококваліфікованими фахівцями. Звичайно, певні кошти доведеться вкласти, але й віддача, переконаний, буде великою, бо буде конкуренція, «движок» поліпшення справ. І німці в цьому процесі не пастинуть задніх, а виграє споживач, тобто ми з вами.

— І як на сьогодні справу Верховній Раді з вашими пропозиціями?

— Я передав матеріали Л. Кравчуку і переконаний, що питання про повернення німців на Україну буде обговорено сесією. Звичайно, документи потребують фундаментального додаткового опрацювання, економічних підрахунків, але це — не причина зволікати або взагалі не бачити проблеми. Сподіваюся на здоровий глузд, але ніяких відповідей поки що не маю.

Вів бесіду парламентський кореспондент «Голосу України»  
Володимир СКАЧКО.

Цей матеріал потрапив до мене від народного депутата УРСР Володимира Севаст'янова, до якого звернувся українські німці, які теж зазнали репресій і були виключені з території республіки. 4 червня цього року депутат передав документи і свій запит до Президії Верховної Ради України: сприяти розв'язанню «німецького питання» на республіканському рівні. Тому саме до нього я й звернувся із запитаннями.

— Що спонукало вас зайнятися проблемою українських німців?

— Верховна Рада СРСР прийняла постанову «Про визнання неможливими і злочинними репресивних актів проти народів, які зазнали насильственного

переселення, і забезпечення їх прав». А на території України: в Криму, Дніпропетровській, Донецькій, Запорізькій, Закарпатській, Одеській областях — сьогодні живуть 25,2 тисяч радянських німців. До війни їх там жило понад 400 тисяч. За часів «батька народів» їх виселили, і сьогодні вони хотіли б повернутися.

Як депутат, член Комісії парламенту у справах інвалідів, ветеранів, малозабезпечених, репресованих і воїнів-інтернаціоналістів, я вважаю, що це — право радянських німців України. Більше того, вважаю, що повернути їх у різні місця можливо навіть сьогодні, і складний у всіх відношеннях для республіки час.

Кажуть: уся справа в відсутності фінансів, житла, робочих місць. Але ж нестача робочих

та відомої вже голландської технології вирощування картоплі дотала шотландця. Як — 50 гектарів поля. Як вважають спеціалісти і гарантує фірма, вкладені кошти окуплять за півтора-два сезони.

### ЛІНІ ПРИ ДВОРІ ПАРХОМЕНКА

У колгоспі імені Пархоменка Горюхаського району на Волині вперше на поля вишла техніка, яку поставила американська фірма «Монсанта Ком-

пані» згідно з укладеною угодою про співробітництво у виробничій сільськогосподарстві. Йдеться, зокрема, про універсальний сівальний агрегат «Мейд-Хендлі» та самохідну комп'ютеризовану машину для внесення гербіцидів і пестицидів «Спрей Коутер». На полях цього господарства вже застосовано і американську технологію — на обробітку ґрунту, підготовці площ та сібці. Саме так на 42 гектарах посіяно у колгоспі цукрові бурки, а 70

гектарів відведено під кукурудзу. Це перша в районі й області спроба результативності такого співробітництва.

### А РОЗПЛАТА — ШУКАРИМИ

На Хустському м'ясокомбінаті Закарпатської області дали лад відходам виробництва. В умовах ринку харчовики знайшли вигідного партнера з угорського міста Сентеша, в якого придбали сучасну поточкову лінію по переробці відходів

зайного виробництва на високопродуктивну кормову пелуду для відгодівлі тварин. Лінія обійшлася в 320 тисяч карбованців. Розрахувалися за неї шукарями великої рогатої худоби. Нині у підприємстві вже є постійні замовники кормової пелуди — підсобні господарства, вишківські колгоспи «Триколос» та інші. М'ясокомбінат реалізує пелуду і власникам худоби.

Підготував  
Валерій ЯСИНОВСЬКИЙ.



## Експрес-новини

Ситуація в Югославії часом нормалізувалася. Останнім часом зменшилися кількості сутич між військослужбовцями федеральної армії та представниками збройних загонів Хорватії і Словенії. Експерти відзначають, що такий стан спостерігається завдяки переворотам на острові Бріоні.

Новий представник СРСР у Європеєвському співтоваристві Леон Воронін закликає західні бізнесмени до вкладення інвестицій у радянську економіку. В інтерв'ю агентству Рейтер Воронін заявив, що «завтра радянський ринок буде менш доступний, ніж сьогодні, і конкуренція за місце на ньому буде більш жорсткою».

Рада безпеки ООН на закритому засіданні розглянула нові документи про іракські ядерні програми. У цих документах йшлося про те, що Ірак укладає угоди з країнами, що приховували інформацію про свої зусилля у виробництві збагаченого урану. Багад заявив про побоювання щодо бомбардування ядерних центрів ізраїльськими військами або силами антиіракської коаліції. Представник Іраку в ООН Ахмед Хусейн заявив, що іракська ядерна програма служила виключно мирним цілям. США з цього приводу виступили із заявою, в якій йшлося про роботи щодо створення іракським власної ядерної зброї.

У столиці Мексики відновилися переговори між сальвадорськими повстанцями і урядом. Повстанські загони захопили ряд невеличких міст, що призвело до нових сутичок з урядовими військами. Переговори ведуться під егідою ООН.

Два кубинські лікарі-невропатологи звинувачені у спробі вбивства Фідела Кастро. Стверджується, що лікарі готували вибух під час перебування кубинського президента в інституті, де вони працюють.

## Наш прес-клуб

## ОЧИМА ЗАРУБІЖНИХ КОЛЕГ

Остаточний втечі східноєвропейських держав від СРСР перешкоджає крах радянської економіки, який триває швидшими темпами і в ширших масштабах, ніж пророкували ще рік тому навіть найоптимістичніші песимісти. До того ж цей процес супроводжується розпадом політичних структур і гігантського суспільства. Східні європейці побоюються, що політичні війни в Радянському Союзі призведуть до розколу цієї величезної країни або ж обернуться радянською воєнною інтервенцією для відновлення «порядку» у себе вдома та у найближчих регіонах.

«Вашингтон пост» (США).

Кредит в 1,5 мільярда доларів — аж ніяк не багатство, про яке мріяв Михайло Горбачов, а лише невеличкий подарунок для підтримки дружби (між США та СРСР). Це рішення президента США відображає прагнення американської адміністрації підтримати позитивну еволюцію радянсько-американських відносин. Сполучені Штати прагнуть провинути добру волю, тим більше, що радянський президент ще може повернути назад як у переговорах щодо роззброєння, так і в близькоостанній політиці. Більш дм, як і раніше, робить ставку на Горбачова, але ця ставка не є великою.

«Монд» (Франція).

## Бізнес-контакт

## МІНІ-ТЕЛЕВІЗОР «SONI» ЗА МІЛЬЙОН?

Уявіть собі, що ви потрапили до невеликого західного магазину побутової електроніки. Навколо вас — телевізори, відео та аудіосистеми, телекамери, найрізноманітніші касети тощо. Але товари не продаються, бо це — виставка всесвітньвідомої корпорації «Сони», організована фірмами «Кооптрейд Джалпан Лтд» і УкрЕКСПО. Учора вона відкрилася в Києві.

За словами заступника голови представництва Сони — Європа III. Араї, це знаменна подія, бо вперше подібний захід проводиться в республіці, котра являє собою великий і цікавий регіон для поширення сучасної апаратури. Тому на виставку було запрошено близько 200 потенційних покупців. Ім є на що подивитися. Навели лише два приклади.

Невеличка відеокамера «Хандікем». До неї — відеокасета, навіть менша за звичайну магнітофонну. Але вистачає її, при, безумовно, найвищій якості зображення, аж на три години. Ця система вже стає світовим стандартом, дедалі завойовуючи ринки.

Далі — новітній аудіоплеєр з цифровою системою запису і також удвічі меншою за звичайну спеціальну касетою на чотири години. А звук — як з лазерного компакт-диска.

Щкаво? Звичайно. Але дивитися на всі ці речі поки що як бідний родич. Бо не хрестять у кишенях ані долари, ані фунти, ані марки. А купити апарат, що дуже сподобався, можна лише за умови, що ви — постійний відвідувач валютних магазинів або якщо підприємство, де ви

працюєте, має валютний розрахунок і може подарувати своїм працівникам таку راсть. Недаремно на пресконференції, присвяченій відкриттю виставки, пролунали жартиливо-іронічне запитання: скільки ж мільйонів карбованців коштуватиме скажімо, кишеневий телевізор з «відеоком» та приймачем на 60(!) програм?

Проте, думаю, не варто зітхати. Хай на нашому ринку, хоч і за «тверді» гроші, але поступово з'являється новітня електроніка. Адже японці, визначуючи наші можливості споживання, неадаремно приїхали саме на Україну, пропонуючи створити систему продажу та сервісного обслуговування своїх виробів.

Олексій ЄВСИКОВ, спеціальний кореспондент «Голосу України».

## Інформ-шоу

## БЕЗ МАДОННИ НЕ ОБИЙШЛОСЯ...

Усі записи популярної естрадної співачки і кіноактриси Хайди Клін У вилучено з численних дискотек і віддалено у столиці М'яма. 25-літній лауреат найпрестижнішого призу Національної академії кіномистецтва заборонено в найближчі п'ять років з'являтися перед публікою, а також зніматися в кіно. Такі рішення прийняли військові власті, оголосивши на початку цього місяця кампанію на захист культури «від проникнення декадентської хвилі Заходу». Проблема, над якою дискусіювали «б'юті» європейські захисники культури (від американської мистецької терену), у М'ямі задунали вирішити «одним махом». Виступи Хайди Клін У, яка виконувала пісні напіррозгодування, вважають ерочним доказом впливу посплідинок Мадонни на «молодь». Співачка, у свою чергу, подала в суд зустрічний позов, пояснивши своє одкровення спеціальним «троками відіоператора».

## КРАІНА МАЄ ЗНАТИ СВОЇХ ГЕРОІВ

Президент Ірландії Мері Робінсон, тільки-но вступивши на цю високу посаду, вирішила, що варто, аби люди бачили, як працює рідний парламент. За її наказом буде оновлено зовнішній і внутрішній вигляд будинку парламенту, організовано курси з риторики для парламентаріїв. Депутати сприяли цю замітку з великим задоволенням. Як повідомив один з них, новий захід президента сприятиме політичній кар'єрі парламентаріїв, а народ бачитиме, хто чого вартий. Приємно, що український парламент прийняв таке рішення значно раніше.

## ЯКЩО ПОЧУВАЄТЕ СЕБЕ В СИЛІ

Ганський тижневик «Ут-енди» повідомив, що на світі чудес не буває — є життєва необхідність і реальність невдачливих можливостей. 107-річний Па Джеймс Одетунде вирішив одружитися в 11-й раз. Жених стверджує, що почуває себе

дуже добре, тому давно шукає собі пару. Окрім того, він повідомив, що його майбутній дружині 38 років, а «цей випадок можна вважати коханням з першого погляду».

Нарешті, в свою чергу, заповіла журналістка у тому, що кращого чоловіка вона ніколи б не зустріла і що сподівалася на довге та щасливе сімейне життя. Все чудово, та що першого твердження все-таки можна засумніватися...

## ВСЕСИЛЬНА ЗВІЧКА

У Китаї відбувся День боротьби з курінням. Цей захід проведений під гаслом: «Жодної цигарки — більше спорту!» Міські власті китайської столиці заклали до свята величезні шкідливі стени про шкідливість куріння. Комерційні підприємства не продали в цей день жодної цигарки. Наступного ранку виручка тотальної торговельної мережі зростає вдвічі. Отож, День боротьби з курінням минає, а шкідлива звичка залишилась. Шкода, що нема в світові писемні заповіді: «Не закури!»

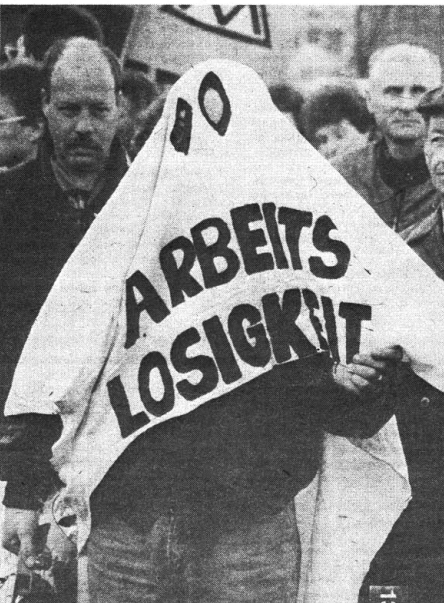
## Погляд

## ШЛЯХУ НАЗАД НЕМАЄ

Експерти провідних економічних інститутів ФРН провели спеціальні дослідження, присвячені стану економіки в східнонімецьких землях. Навіть при швидких темпах економічного розвитку потрібно буде 5—10 років, щоб скоротити безробіття. За попередніми підрахунками, армія «зайвих людей» до кінця цього року нараховуватиме близько двох мільйонів чоловік. У Берліні тривають демонстрації протесту проти скорочення робочих місць у металургії. Але експерти радять федеральним властям все одно робити ставку на ринкові сили. Державі потрібно не тільки не збільшувати фінансову допомогу східнонімецьким підприємствам, але й відмовитися від такої практики взагалі. Пріоритетною повинна бути передача фірм у приватні руки, і тільки тоді можливі кардинальні зміни. Для кінців колосальної НДР різкі зміни соціальних гарантій здаються крахом усіх надій у житті. Але доводиться звикати до нових економічних відносин.

У майбутньому економіку Східної Німеччини чекають хороші перспективи — у це вірять навіть песимісти, бо шляху назад немає...

Фото ТАРС.



## 3 різних джерел

Міністр фінансів Польщі Лешек Бальцорович закликає керівників держав «великої сімки» негайно підтримати реформи в радянській економіці, мотивуючи це тим, що її крах завдасть великої шкоди перевороту Східної Європи до ринку.

У 1991 році в Радянському Союзі очікується дефіцит державного бюджету близько 250 мільярдів карбованців.

Президенти італійських фірм «Ірітек» і «Сімо А. Г.» висловили готовність активно співробітничати з Україною. Планується створення нових спільних підприємств на основі італійських інвестицій.

Голова уряду Чеської Республіки Петро Пілгарт заявив, що скорочення торгівлі з СРСР збільшить черги за допомогою по безробіттю на 400 тисяч чоловік.

Вище військово-політичне керівництво Китаю занепокоєне можливістю виникнення «молодої опозиції» в збройних силах. Така ситуація дістала відображення у виступі начальника Генерального штабу армії КНР Чі Хаотяна, який закликав молодих кадрових військовослужбовців «віднайти марксистсько-ленінський рівень».

Колишній радянський розвідник Юрій Модін, який свого часу очолював так зване «клубівське кільце» до якого входили К. Дімітрів і Г. Берджесс, має намір надрукувати на Заході книгу своїх мемуарів. Це видання поставить у незручне становище керівників західних розвідслужб, оскільки може відкрити секрети, які ті протягом багатьох років намагалися приховувати.

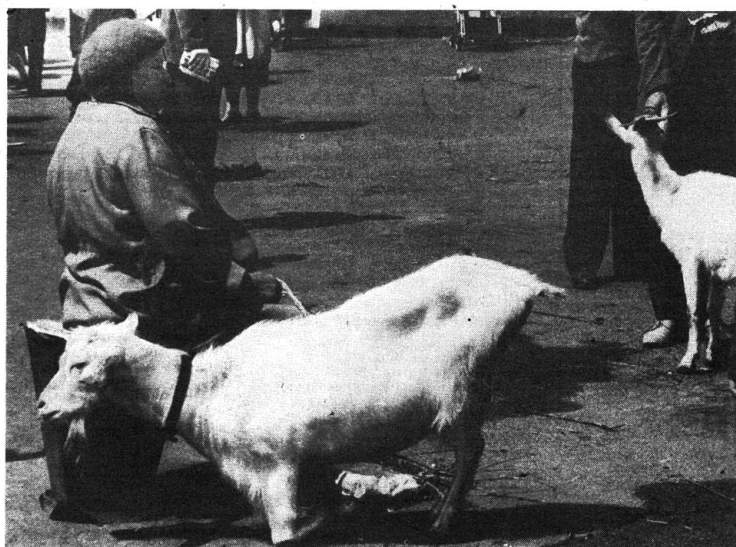
Президент ЧСФР Вацлав Гавел визнає, що діяльність на посту глави держави не приносить йому ніякого задоволення, але він не та людина, яка може піти, не довісив справу до кінця.

Народна партія Шрі Ланки закликала уряд країни не дозволити США будувати на західному узбережжі острова потужний ретранслятор «Голосу Америки». Народна партія кришчить протесту проти акції імперіалізму США, спрямованої на втягнення країни в їхню регіональну політику.

Соціологічне дослідження, проведене фірмою «Союз-Інвест», показало, що тільки один відсоток угорців висловив твердий намір залишити Угорщину. Більше 80 відсотків не мають бажання емігрувати з країни.

Індійське керівництво занепокоєне ядерними програмами Пакистану. Крім того, виникає багато проблем з поставками до Індії запасних частин і компонентів для радянської зброї, що робить сумнівною боєготовність індійських ВПС.

Управління національної оборони Японії відмовилося від того, щоб надіслати на запрошення Радянського Союзу спостерігачів на залпованій в серпні маневри Тихоокеанського флоту. Своє рішення УНО пояснило тим, що «поки не вирішено проблему північних територій, спостерігачів направляти передчасно».



[Закінчення.  
Початок на 1-й стор.].

Охляли ми зовсім, розучилися літати, бігати і з жахом думаємо: що буде, коли випустять з вольєру і перестануть годувати! Нас приручили і погано доглядають, але ми не можемо знову стати самостійними. Як оці: варто випустити їх у ліс — пропадуть...

## МАМОНТИ НАМ НЕ ПОТРІБНІ



І все ж такі: чому ринок називається пташиним? В анекдоті часів розвиненого соціалізму молоде подружжя написало листа батькам з комсомольської будови: в магазинах пусто, а на базарі курка коштує півзарплати. Хлопці з компетентного відомства пояснили: у нас такого не може бути. І невдахи написали іншого листа: все є, а на базарі мамонта можна купити за 3 карбованці. Але навіть мамонт — краще додамо якихось 25 карбованців і купимо курку...

Полити породжує пропозицію. Знайдеться мільйонер, який захоче купити мамонта — з'являться на ринку і мамонти. Та поки що нам не до мамонта — нам би курку... Тому і ринок — пташиний.

Костянтин ПАРИШКУРА.

Фото Андрія  
КОТЛЯРЧУКА.





# «МОГИЛЬНИКИ» З РАДІАЦІЄЮ

**МОГИЛЬНИКИ РАДІОАКТИВНИХ ВІДХОДІВ У ЧОРНОБІЛЬСЬКІЙ ЗОНІ ЗВОДИЛИСЯ ПОСПІХОМ. ДЕЯКІ НАВІТЬ БЕЗ ПРОЕКТУ. НАШВИДКУРУЧ ВІДХОДИ ЗАГОРТАЛИСЯ ЗЕМЛЕЮ. РЕБІЛОСЯ ЦЕ, ЗВЧАЙНО, НЕ НАЗАВЖДИ, НЕ НА ВІКИ — НЕ ВИСТАЧАЛО ЧАСУ. ТОМУ БЛИЗЬКО 600 ТИМЧАСОВИХ СХОВИЩ, ЗРОБЛЕНИХ У ВИГЛЯДІ ТРАШЕВІ ТА НАЗЕМНИХ БУРТИВ, НЕ МАЮТЬ ГІДРОІЗОЛЯЦІЇ. РАДІОНУКЛІДИ ВЖЕ ПОТРАПЛЯЮТЬ У ҐРУНТОВІ ВОДИ. ТИМЧАСОВІ СХОВИЩА ПОТРЕБУЮТЬ НАДІЙНОГО ПЕРЕПОВНЕННЯ. ЯК ЦЕ ЗРОБИТИ?**

Рік тому спільною комісією Міністерства охорони здоров'я РСРР та Держпроматомнагляду РСРР була проведена перевірка дотримання правил при виконанні робіт з радіоактивними відходами і стану могильників у Чорнобильській зоні. Навесні цього року проведено ще одну таку перевірку. Про її результати розповідає провідний інженер-інспектор Атомнагляду РСРР В. БІЛОУСОВ.

— Василю Федоровичу, в минулому році було виявлено, що з 800 могильників радіоактивних відходів (РАВ) паспортизовано лише чверть. А як у цьому році?

— Паспортизації потребують близько 600 трашеві і наземних буртів. Вони не об'їждно для встановлення черговості їх переповнення.

На основі довідок, журналів та інших документів, що велися під час поховання відходів. НВО «Прип'ять» восени 1990 року провело опіочну інвентаризацію місць утримання й поховання РАВ. Виявлено 24 райони їх тимчасової локалізації, загальна активність яких становить 380 тисяч кюри.

— У якому ж стані нині могильники й тимчасові поховання?

— Найбільш небезпечні серед могильників — а це спеціально обладнані спорудження — «Комплексний», «Підлісний» і «Бурківський». Могильник «Комплексний» з травня 1987 року за від-

повідним рішенням був за консервовані. Розташований він на території недобудованої третьої черги ЧАЕС і має 35 тисяч кюри. Та перевірку встановлено, що зводився цей могильник без проекту.

У другому могильнику — «Підлісному» — сховано РАВ активністю 70 тисяч кюри. У зв'язку з порушеннями вимог безпеки Держсаннагляд у грудні 1988 року заборонив його експлуатацію. Крім того, тепер під цим сховищем зсуються ґрунти, через що луцється його основа й окремі стіни. Не виконано й розрахунки на міцність модулів могильника з урахуванням сейсмічних коливань чи поштовхів. Не завжди товщина стін та призначення модулів збігається із зазначеними у кресленнях. У проекті не визначений статус сховища. Відсутнє обґрунтування радіаційної безпеки цього могильника і технічне завдання на його реконструкцію. «Бурківський» також не має обґрунтування радіаційної безпеки. Цей проект також не погоджений з органами наг-

ляду. В траншеях, ізольованих від ґрунту ущільненою глиною, поховано 15 тисяч кюри. «Розповзання» радіонуклідів контролюється взяттям проб із контрольних свердловин. Однак усі вони експлуатуються з порушеннями правил.

Серед місць тимчасового зосередження РАВ найбільш небезпечні райони «Рудий ліс» і «Будбаза».

— Чи є в зоні досі непоховані радіоактивні відходи?

— Не наважусь, мабуть, стверджувати, що десь є незнаймані чи непомічені скриньки РАВ. Але ті 600 трашеві близько трьох метрів заввишки та наземні бурти, які саме потребують паспортизації, не мають гідроізоляції. Через це не виключена міграція радіонуклідів у ґрунтові води. Слід зауважити, що для уникнення потрапляння «брудної» води в річку Прип'ять навколо атомної станції було створено бетонне кільце. І тепер рівень ґрунтових вод постійно підвищується, тобто підземна «скринька» поступово наповнюється.

— Хто ж має доводити до пуття радіаційні поховання?

— Згідно з існуючою організацією робіт у зоні, збирання і первинна переробка РАВ, приймання й транспортування їх для поховання здійснюється на базі НВО «Прип'ять». Поховання РАВ виконує СП «Комплекс». На нього окрема покладено ліцензію на санітарно-захисні заходи, переповнення РАВ із тимчасових сховищ у могильники, знесення й поховання будівель населених пунктів.

— А чи спроможні НВО «Прип'ять», СП «Комплекс» виконати цю роботу належним чином?

— Мінатоменпрогом РСРР, якому підпорядковане НВО «Прип'ять», досі не має концепції, як наслідок, програми надійного переповнення високоактивних відходів. Немає також комплексної програми щодо збирання, переробки й зберігання рідинних РАВ, не визначена черговість ліквідації тимчасових сховищ. На все це накладається ще й те, що діють правила поводження з радіоактивними відходами не можуть бути дотримані у повному обсязі в Чорнобильській зоні, оскільки вся вона є радіоактивним могильником.

Усі програми, у тому числі й остання — «Програма науково-дослідних та промислових робіт щодо локалізації РАВ на 1990-95 роки» — виконуються без експертної оцінки ефективності робіт і їх вартості. І все через те, що досі не визначена єдина політика щодо поводження з РАВ у зоні.

— Тож, чи становить Чорнобильська зона реальну загрозу людям, що буде далі з РАВ, зосередженими в ній?

— Від прогнозування утримуємо, наведу лише дані дозиметричного контролю, який здійснює НВО «Прип'ять». На найбільш забруднених місцях у зоні активність по цілому сяєє 22 760, по стронцію — 1 800, по плутонію — 9,4 кюри на квадратному кілометрі. За даними аерогазетами, Держкомгідромет, шільність забруднення плутонієм у двох рази більша.

На двох третинах усієї площини традиційнолісової зони забрудненість перевищує тимчасово допустимі рівні хоча б по одному з трьох радіонуклідів. Близько половини загальної активності дає цезій, по 20 відсотків — стронцій і цезій, 10 відсотків — рутеній і 0,5 відсотка — плутоній.

У районі «Рудого лісу» через підняття ґрунтових вод сталося часткове підтоплення РАВ, яких там поховано близько 13 тисяч кюри. Концентрація стронцію у воді в шурфах біля як у 300 разів перевищує допустиму. У розчинній формі знайдений плутоній, концентрація якого становить  $10^{-10}$  кюри на літр.

За оцінками Інституту гідрометеорології АН УРСР порівняно з водами річки Прип'ять у басейні Київського водосховища вносяться 224 кюри, за оцінками НВО «Прип'ять» — 123 кюри, з водами Дніпра — 92 і 138 кюри відповідно. Хоча весь цей «бруд» розчиняється у величезному об'ємі води, у Київське море щодня потрапляють радіонукліди, загальну активність яких можна порівняти з одним кюри.

Розмову з Олександром БРЕУС, спеціальний кореспондент «Голосу України».

Фото Олександра ГІЯДЕЛОВА.



## ПОЧУЙМО ЦЕЙ БІЛЬ

На міжнародному конгресі білорусистів наприкінці травня у Мінську головоючій надав слово учительці з Гродно Галині Горбач і закликав відгукнутися на її розпачливе благаання. З фотографії, яку показала молода мати, на нас глянуло усмінене мильовидне личко дівчатка-підлітка. Це — її донька Наталя. Їй уже 16 років, та не може діяти радити життя.

Згадаймо сумнозвісну весну 1986 року. Чи знали діти та їхні батьки, учителі, як на Україні, так і в Білорусії, що радіаційний фон уже перевищує норму у півтора тисячі разів? Звідки ж нам, смертним поспішителям, було про це знати?

Тож тоді це одинадцятирічна Наталя з однокласниками та класним керівником і пішла в похід «на природу».

Весна ж була теплою і сонячною. Пустотливе дівча зважилося навіть покуситися у Німані: вода була теплою напрохуд. Звідки було знати, що нагіртя вона радіоактивним отруйним дощем? Та й чи не всі наші діти, пригадаймо, у ті прокляті теплі дні бігали під радіоактивним небом по зеленій молодій траві, не знаючи, на які ще покутування будуть при-

речені у майбутньому? Але кому ж погалаганити. Наталя ж випало нещастя.

Тепер учениця десятого класу Гродненської середньої школи № 11 Наташа Горбач зі страшим діагнозом — агресивною формою раку щитовидної залози — проходить курс променевої терапії у Мінському центрі патології щитовидної залози.

Як стверджують лікарі, дівчинці необхідно терміново лікування за кордоном. Та для цього потрібна валюта. Де ж її візьмеш?

— Батько Наташі, — розповідає мати хворої дівчинки, — до речі, сам украї-

нець, уже був у Міністерстві охорони здоров'я БРСР. Та нам не дали дозволу їхати за кордон. Як у наших дітей для бюрократів із міністерства — класичний випадок, який цікаво досліджувати самим. Мотив — усе одно він не зуміє знайти стільки грошей для поїздки! Будемо, мовляв, лікуватися самі. Але хай же дадуть для цього валюту ті, хто винин трагедію, що замовчував її та брехав нам, що безпеки не існує.

Гай-га, жінко добра, отак і дадуть! Однокласники Горбач збирають для неї пожертви на ринку. Діти розбивають свої карнавки, відмовляючись від мрії мати велосипед чи магнітофон. Хто чим може зарадити, аби лишень жила Наталя. Але як це страшно, що наша держава-жербачка не в спро-

мозі знайти ці гроші для врятування нею ж занепащеної дитини.

Хвороба у дівчинки прогресує, але ще не пізно. Допоможімо ж!

Рахуюнок для перерахування валютного ОПЕКУ Білоруського республіканського банку Зовнішньобанку РСРР у м. Мінську, МФО 805153, рахунок № 07025809 «В».

Наші радянські гроші, а їх можна буде обміняти на валюту, слід надіслати на рахунок № 29299 в ощадкасці № 641607 в м. Гродно.

Гонорар за цей матеріал прошу перерахувати на зазначений вище рахунок у Гродно.

Микола КРИЛОВ, радіожурналіст.

Київ.

## Закон Української Радянської Соціалістичної Республіки

## ПРО ЦІННІ ПАПЕРИ І ФОНДОВУ БІРЖУ

Цей Закон визначає умови і порядок випуску цінних паперів, а також регулює господарську діяльність в організації обігу цінних паперів на території Української РСР.

Розділ I  
ЦІННІ ПАПЕРИ, ПОРЯДОК  
ЇХ ВИПУСКУ ТА ОБІГУ  
ГЛАВА 1 ЗАГАЛЬНІ  
ПОЛОЖЕННЯ

## Стаття 1. Поняття цінних паперів

Цінні папери — грошові документи, що засвідчують право володіння або відносини позики, визначають взаємовідносини між особою, яка їх випустила, та її власником і передбачають, як правило, виплату доходу у вигляді дивідендів або процентів, а також можливість передачі грошових та інших прав, що випливають з цих документів, іншим особам.

Цінні папери можуть бути іменними, або на пред'явника. Іменні цінні папери, якщо інше не передбачено цим Законом або в них спеціально не вказано, що вони не підлягають передачі, передаються шляхом повного індоцесенту (передавальним записом, який засвідчує перехід прав за цінним папером до іншої особи).

Цінні папери на пред'явника обігуються вільно.

Цінні папери можуть бути використані для здійснення розрахунків, а також як застава для забезпечення платежів і кредитів.

Видовнення втрачених іменних цінних паперів проводиться державними органами, підприємствами, організаціями і установами, що випустили ці папери.

Спадокство цінних паперів здійснюється відповідно до цивільного законодавства Української РСР.

Порядок обігу цінних паперів, випущених Союзом РСР, іншими союзними республіками і розміщених на території Української РСР, регулюється цим Законом, іншими актами законодавства Української РСР, а також договорами Української РСР з Союзом РСР і відповідними союзними республіками.

## Стаття 2. Емітент цінних паперів

Емітент цінних паперів —

юридична особа, яка від свого імені випускає цінні папери і зобов'язується виконувати обов'язки, що випливають з умов їх випуску (надалі емітент).

Емітент повинен усім зобов'язанням, що виникають у зв'язку з випуском цінних паперів, виконувати в строки і в порядку, передбачені цим Законом, іншими актами законодавства Української РСР, а також рішеннями про випуск цінних паперів.

Права і обов'язки щодо цінних паперів виникають з моменту їх передачі емітентом або його уповноваженою особою одержувачу (покупцю) чи його уповноваженій особі.

## Стаття 3. Види цінних паперів

Відповідно до цього Закону в Українській РСР можуть випускатися і обігатися такі види цінних паперів:

- акції;
- облігації внутрішніх республіканських і місцевих позик;
- облігації підприємств; зазначені зобов'язання республіки;
- опціонні сертифікати; векселі.

## ПОСТАНОВА

## Верховної Ради Української РСР

## Про порядок введення в дію Закону Української РСР

## «Про цінні папери і фондову біржу»

Верховна Рада Української Радянської Соціалістичної Республіки постановляє:

1. Ввести в дію Закон Української РСР «Про цінні папери і фондову біржу» з 1 січня 1992 року;

2. Установити, що з 1 січня 1992 року припиняється випуск акцій трудових колективів і акцій підприємств (організацій). Усі емітовані до введення в дію цього Закону акції трудових колективів і акції підприємств (організацій) можуть обігатися протягом п'яти років, починаючи з 1 січня 1992 року, згідно з умовами їх випуску.

До закінчення вказаного строку підприємства (організації)

Голова Верховної Ради Української РСР

Л. КРАВЧУК

м. Київ, 18 червня 1991 року.

## Життя Рад

## ДО ЗАГОДИВ ДОМІ

## УНИКНУТИ КОНФРОНТАЦІЇ

Гаврило ВЕРЕСЬ, начальник Закарпатського обласного управління в справах національностей:

— Серед найактуальніших проблем на Закарпатті чільне місце сьогодні належить міжнаціональним відносинам. Обласна, як відомо, межує з Чехословаччиною, Угорщиною, Польщею, Румунією. Звідси її багатонаціональний її склад. Ні в регіоні проживають 976 тисяч українців, 155 — угорців, майже 50 — росіян, 30 тисяч румунів, представники інших націй та народностей. Загалом в області їх налічується 76. Крім того, понад 150 тисяч викидців із Закарпаття живуть в інших країнах світу і підтримують тісні зв'язки з рідними, знайомими. Тому надання області права створити управління в справах національностей ми розцінили як вияв конкретної уваги республіканського уряду до тих процесів, що відбуваються у сфері міжнаціональних відносин на Закарпатті.

Управління створено в травні минулого року.

Основою нашої діяльності — координації зусиль державних структур і самодіяльних формувань на гармонізацію міжнаціональних відносин. У першу чергу це — аналіз і прогнозування ситуації, вироблення рекомендацій щодо попередження можливих негативних процесів, надання допомоги у вирішенні практичних питань, тощо. Сприяємо також становленню і розвитку ділових контактів обласної Ради з керівництвом сусідніх країн Східної Європи, з українцями, що проживають за кордоном.

До нас щодня навідується чимало людей. Як правило, це — члени правління національно-культурних товариств. Приїжджують, відвідавши конференції по виборам делегатів на Всесоюзний з'їзд радянських німців у Москві, на черзі — вирішення питань обміну з Німеччиною учнями-старшокласниками з німецьких сіл, підготовки свята німецького фольклору. Активісти То-

верства угорської культури звертають в управління за з'ясуванням у зв'язку з змінами українсько-угорських шкіль, правління Товариства румунів їх кваліфікації, коли буде надана можливість створити національні сімейські Ради, серйозні претензії до управління щодо реалізації Закону про мови в УРСР ставить виконком Товариства імені Т. Шевченка, національне формування слов'ян намагається на відкритті в окремих селах області спільних класів. Такі заворення, пропозиції, вимоги багато. Нас це не збентежує, бо свідчить, що управління не на узбіччі, а в центрі динамічного союдогення.

Е вже й перші результати роботи. Досягнуто домовленості про навчання закарпатських юнаків та дівчат в Шаєрському технічному інституті (Угорська Республіка), а також про обмін студентами в літніх мовних теборах. Значно поліпшило вирішення наріжних проблем створення в німецьких селах Павшино та Нозе Село окремих сімейських

Рад. Крім цього, нещодавно розроблено програму комплексного наукового дослідження етнокультурної реалії німецького населення Закарпаття, реалізація якої, сподіваємося, теком цього року зняти ряд найбільш питань.

Сьогодні багато в чому дискусійна позиція Товариства карпатських русинів. З метою її детального вивчення при обласній Раді створено кваліфіковану робочу групу, до складу якої увійшли науковці Закарпаття, АН УРСР та СРСР, керівники ряду самодіяльних національно-культурних формувань. Сподіваємося, що й тут дасться розробити рекомендації, які б зняли існуючі напруженості.

Водночас ведемо пошук шляхів розв'язання і таких питань, як видання підручників, словників, розмовників, ретрунних збірників для угорського, румунського, німецького, словачького населення області. Вивчаємо можливість забезпечення їх періодично, художньою літературою рідними мовами.

Приймлевані акції дають власникові переважне право на одержання дивідендів, а також на пріоритетну участь у розподілі майна акціонерного товариства у разі його ліквідації. Власники привілезованих акцій не мають права брати участь в управлінні акціонерним товариством, якщо інше не передбачено його статуту.

Приймлевані акції можуть випускатися із фіксованим у процентах до їх номінальної вартості щорічно виплачуванням дивідендом. Виплата дивідендів проводиться у розмірі, зазначеному в акції, незалежно від розміру одержаного товариством прибутку у відповідному році. У тому разі, коли прибуток відповідного року є недостатнім, виплата дивідендів по привілезованих акціях проводиться за рахунок резервного фонду.

Якщо розмір дивідендів, що сплачуються акціонерам, по простих акціях перевищує розмір дивідендів по привілезованих акціях, власникам останніх може проводитися доплата до розміру дивідендів, сплачених іншим акціонерам.

Приймлевані акції не можуть бути випущені на суму, що перевищує 10 процентів статутного фонду акціонерного товариства.

Порядок здійснення переважного права на одержання дивідендів визначається статуту акціонерного товариства.

Рішення про випуск акцій приймається засновниками акціонерного товариства або загальними зборами акціонерів акціонерного товариства.

Рішення про випуск акцій оформляється протоколом.

Протокол рішення про випуск акцій повинен обов'язково містити: фірмове найменування емітента та його місцезнаходження; розмір статутного фонду або вартість основних і оборотних фондів емітента; цілі та предмет його діяльності; зазначення службовців осіб емітента; найменування контролюючого органу (аудиторської фірми); дані про розміщення раніше випущених в обіг цінних паперів; мету випуску акцій; зазначення категорій акцій; кількості іменних акцій та акцій на пред'явника; кількість привілезованих акцій; загальну суму

(Закінчення на 12-й — 13-й стор.).

## УПРАВЛІННЯ ЗАЯВЕ

Павло ЧУЧКА, професор, голова обласної організації Товариства української мови імені Т. Шевченка:

— У будь-якому здоровому суспільстві міжнаціональні відносини не повинні бути об'єктом постійної уваги влади. Там вони розвиваються природно. Тому важливо створення в Закарпатті обласного управління в справах національностей неогортованим. Бо, скемимо, якщо національні меншості порушують питання освітнього характеру, їх повинні б відповідно відповісти у управлінні освіти, духовні запити — управління культури, економічні — відповідна служба обласного.

Коли ж створювали такі підрозділи, його доцільно укомплектувати спеціалістами, а не колишніми партпрацівниками. Причому, нашому Товариству вони, як правило, лише видують завдання скласти ті чи інші заходи на виконання постанов або законів уряди. А от вирішити питання про виділення національно-культурних формувань хоча б по одній кімнаті не в змозі.



(Закінчення.  
Початок на 11-й стор.).

емісії і кількості акцій; номінальну вартість акцій; кількість учасників голосування; порядок виплати дивідендів; строк і порядок передплати акцій та їх оплати; строк повернення коштів при відмові від випуску акцій (при випуску їх різними серіями); порядок повідомлення про випуск і порядок розміщення акцій; умови розпорядження акціями; права власників привілейованих акцій; переважне право на придбання акцій при новій емісії.

Протокол крім того може містити й інші відомості щодо випуску акцій.

#### Стаття 7. Випуск акцій

Випуск акцій акціонерним товариством здійснюється у розмірі його статутного фонду або на всю вартість майна державного підприємства (у разі перетворення його в акціонерне товариство). Додатковий випуск акцій можливий у тому разі, коли він раніше випущений акції повністю оплачені за вартістю не нижче номінальної.

Забороняється випуск акцій для покриття збитків, пов'язаних з господарською діяльністю акціонерного товариства.

#### Стаття 8. Придбання акцій

Акції оплачуються в карбованцях, а у випадках, передбачених статутом акціонерного товариства, також у іноземній валюті або шляхом передачі майна. Незалежно від форми внесеного вкладу вартість акції виражається у карбованцях.

Підприємства, організації і установи можуть придбати акції за рахунок коштів, що надходять у їх розпорядження після сплати податків та процентів за банківський кредит.

Акції можуть бути видані одержувачу (покупцю) тільки після повної оплати їх вартості.

Акціонерне товариство може викуповувати в акціонера акції, що належать йому, для їх наступного перепродажу, розповсюдження серед своїх працівників або анулювання. Ці акції повинні бути реалізовані або анульовані в строк не більше одного року. Протягом цього періоду розподілу прибутку, а також голосування і визначення кворуму на загальних зборах акціонерів проводиться без урахування придбаних акціонерним товариством власних акцій.

#### Стаття 9. Виплата доходу по акціях

Дивіденди по акціях виплачуються за підсумками року в порядку, передбаченому статутом акціонерного товариства, за рахунок прибутку, що залишається у його розпорядженні після сплати встановлених законодавством податків, інших платежів у бюджет та процентів за банківський кредит.

#### ГЛАВА 3. ОБЛІГАЦІЇ

#### Стаття 10. Основні характеристики облигацій

Облігація — цінний папір, що засвідчує внесення її власником грошових коштів і підтверджує зобов'язання відшкодувати йому номінальну вартість цього цінного паперу в передбачений строк з виплатою фіксованого процента (якщо інше не передбачено умовами випуску). Облігації усіх видів розповсюджуються серед підприємств і громадян на добровільних засадах.

Мінімальна номінальна вартість облигацій не може бути меншою 50 карбованців.

Номінальна вартість облигацій, більша 50 карбованців, повинна бути кратною мінімальній вартості облигацій.

Випускаються облигації таких видів:

а) облигації внутрішніх державних закладів; б) облигації підприємств.

Облігації підприємств випускаються підприємствами усіх передбачених законом форм власності, об'єднаннями підприємств, акціонерними та іншими товариствами і не дають їх власникам права на участь в управлінні.

Умови випуску і розповсюдження облигацій підприємств визначаються цим Законом, іншими актами законодавства Української РСР і статутом емітента.

Облігації можуть випускатися іменними і на пред'явника, процентними і безпроцентними (цільовими), що вільно обігруються або зобов'язаними колом обігу.

Облігації внутрішніх державних і місцевих позик випускаються на пред'явника.

Обов'язком реквізиту цінних облигацій є зазначення товару (послуг), під які вони випускаються.

Облігації підприємств повинні мати такі реквізити: найменування цінного паперу — «облігація», фірмове найменування і місцезнаходження емітента облигацій; фірмове найменування або ім'я покупця (для іменної облигації); номінальну вартість облигації; строки погашення, розмір і строки виплати облігатів (для процентних облигацій); місце і дату випуску, а також серію і номер облигації; підпис керівника емітента або іншої уповноваженої на це особи, печатку емітента.

Крім основної частини до облигації може додаватися купонний лист на виплату процентів.

Купон на виплату процентів повинен містити такі основні дані: порядковий номер купона на виплату процентів; номер облигації, по якій виплачуються проценти; найменування емітента і рік виплати процентів.

Облігації, запропоновані для відкритого продажу з наступним вільним обігом (крім безпроцентних облигацій), повинні містити купонний лист.

#### Стаття 11. Рішення про випуск облигацій

Рішення про випуск облигацій внутрішніх державних і місцевих позик приймається відповідно Кабінетом міністрів Української РСР і місцевими Радами народних депутатів.

У рішення повинні вказуватися емітент, умови випуску і порядок розміщення облигацій.

Рішення про випуск облигацій підприємств приймається емітентом і оформляється протоколом.

Протокол рішення про випуск облигацій підприємств повинен обов'язково містити: фірмове найменування емітента облигацій та його місцезнаходження; відомості про статутний фонд, господарську діяльність і службових осіб емітента; найменування контролюючого органу (аудиторської фірми); дані про розміщення раніше випущених цінних паперів; мету випуску і вид облигацій (іменні чи на пред'явника); загальну суму емісії, кількість і номінальну вартість облигацій;

кількість учасників голосування; порядок випуску облигацій та виплати доходів по них; строки повернення коштів при відмові від випуску облигацій; строки продажу відповідних товарів або надання відповідних послуг по цільових облигаціях; порядок повідомлення про випуск та розміщення облигацій; порядок оплати облигацій.

Протокол, крім того, може містити й інші відомості щодо випуску облигацій.

Акціонерні товариства можуть випускати облигації на суму не більше 25 процентів від розміру статутного фонду і лише після повної оплати усіх випущених акцій.

Випуск облигацій підприємств для формування і поповнення статутного фонду емітентів, а також для покриття збитків, пов'язаних з їх господарською діяльністю, не допускається.

#### Стаття 12. Придбання облигацій

Облігації усіх видів придбаються громадянами лише за рахунок їх особистих коштів.

Підприємства придбають облигації усіх видів за рахунок коштів, що надходять у їх розпорядження після сплати податків та процентів за банківський кредит.

Облігації усіх видів оплачуються в карбованцях, а у випадках, передбачених умовами їх випуску, — в іноземній валюті. Незалежно від виду валюти, якою проведено оплату облигацій, її вартість виражається у карбованцях.

#### Стаття 13. Виплата доходу по облигаціях

Доход по облигаціях усіх видів виплачується відповідно до умов їх випуску.

Доход по облигаціях цільових позик (безпроцентних облигаціях) не виплачується. Власників такої облигації надається право на придбання відповідних товарів чи послуг, під які випущено позик.

Якщо ціна товару до моменту його одержання перевищує вартість облигації, то власник одержує товар по ціні, вказаній на облигації, а при одержанні більш дешевого товару він одержує різницю між вартістю облигації та ціною товару.

По облигаціях підприємств доходи виплачуються за рахунок коштів, що залишаються після розрахунків з бюджетом і сплати інших обов'язкових платежів.

У разі невиконання чи несвочасного виконання емітентом зобов'язання по виплаті доходів по процентних облигаціях, наданню права придбання відповідних товарів чи послуг по безпроцентних (цільових) облигаціях або погашення зазначеної в облигації суми у визначений строк стягнення відповідних сум проводиться примусово судом або арбітражним судом.

Порядок викупу облигацій усіх видів, крім цільових, визначається при їх випуску.

#### Стаття 14. Використання коштів, одержаних від реалізації облигацій

Кошти, одержані від реалізації облигацій внутрішніх державних і місцевих позик, направляються відповідно до республиканського і

місцевих бюджетів, до позабюджетних фондів, місцевих Рад народних депутатів.

Кошти від розміщення облигацій підприємств направляються на цілі, визначені при їх випуску.

#### ГЛАВА 4. КАЗНАЧЕЙСЬКІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ РЕСПУБЛІКИ

#### Стаття 15. Основні характеристики казначейських зобов'язань

Казначейські зобов'язання Української РСР (надалі — казначейські зобов'язання) — вид цінних паперів на пред'явника, що розміщуються виключно на добровільних засадах серед населення, засвідчують внесення їх власниками грошових коштів до бюджету і дають право на одержання фінансового доходу.

Випускаються такі види казначейських зобов'язань:

а) довгострокові — від 5 до 10 років;  
б) середньострокові — від 1 до 5 років;  
в) короткострокові — до одного року.

Стаття 16. Порядок випуску казначейських зобов'язань

Рішення про випуск довгострокових і середньострокових казначейських зобов'язань приймається Кабінетом міністрів Української РСР.

Рішення про випуск короткострокових казначейських зобов'язань приймається Міністерством фінансів Української РСР.

У рішення про випуск казначейських зобов'язань вказуються умови їх випуску.

Порядок визначення провідної вартості казначейських зобов'язань встановлюється Міністерством фінансів Української РСР виходячи з часу їх придбання.

Кошти від реалізації казначейських зобов'язань спрямовуються на покриття поточних витрат республиканського бюджету.

#### Стаття 17. Виплата доходу по казначейських зобов'язаннях

Виплата доходу по казначейських зобов'язаннях та їх погашення здійснюються відповідно до умов їх випуску, затвердженого Кабінетом міністрів Української РСР, короткострокових — Міністерством фінансів Української РСР.

#### ГЛАВА 5. ОЩАДНІ СЕРТИФІКАТИ

#### Стаття 18. Основні характеристики ощадних сертифікатів

Ощадний сертифікат — письмове свідоцтво банку про депонування грошових коштів, яке засвідчує право вкладника на одержання після закінчення встановленого строку депозиту і процентів по ньому.

Ощадні сертифікати видаються строками (під певний договірний процент на визначений строк) або за запитанням, іменні та на пред'явника.

Іменні сертифікати обігу не підлягають, а їх продаж (відчуження) іншим особам є недійсним.

Ощадні сертифікати повинні мати такі реквізити: найменування цінного паперу — «ощадний сертифікат», найменування банку, що випустив сертифікат, та його місцезнаходження; порядковий номер сертифіката, дату випуску, суму депозиту, строк

вищечислення вклада (для строкових сертифікатів), найменування або ім'я держателя сертифіката (для іменного сертифіката); підпис керівника банку чи іншої уповноваженої на це особи, печатку банку.

#### Стаття 19. Придбання ощадних сертифікатів

Підприємства і громадяни придбають сертифікати за рахунок коштів, передбачених статтею 12 цього Закону.

#### Стаття 20. Виплата доходу по ощадних сертифікатах

Доход по ощадних сертифікатах виплачується за заявленням їх для оплати в банк, що їх випустив.

У разі, коли власник сертифіката вимагає повернення депонованих коштів по строковому сертифікату раніше обумовленого в ньому строку, то йому виплачується понижений процент, рівень якого визначається на договірних умовах при внесенні депозиту.

#### ГЛАВА 6. ВКСЕЛІ

#### Стаття 21. Основні характеристики векселів

Вексель — цінний папір, який засвідчує безумовне грошове зобов'язання векселедави сплатити після настання строку визначену суму грошей власнику векселя (векселедержателю).

Випускаються такі види векселів: простий, переказаний.

Простий вексель містить такі реквізити:

а) найменування — «вексель»;  
б) просту і нічим не обумовлену облікову сплатити визначену суму;  
в) зазначення строку платежу;

г) зазначення місця, в якому повинен здійснитися платіж;

д) найменування того, кому або за наказом кого платіж повинен бути здійснений;

е) дату і місце складання векселя;

ж) підпис того, хто видає документ (векселедави).

Переказаний вексель повинен містити крім реквізитів, передбачених у підпункті «а», «в» — «г» частини третьої цієї статті, також:

а) просту і нічим не обумовлену пропозицію сплатити певну суму;

б) найменування того, хто повинен платити (платника).

Документ, у якому відсутній будь-який з реквізитів, вказаних у частині третій і четвертій цієї статті, відповідно для простого і переказного векселів, не має сили простого або переказного векселя, за винятком таких випадків:

а) вексель, строк платежу по якому не вказано, розглядається як такий, що підлягає оплаті по пред'явленні;

б) при відсутності особи, якого зазначено місце, позначене поруч з найменування платника (місце складання документа — для простого векселя), вважається місцем платежу і одночасно місцем проживання платника (векселедави — для простого векселя);

в) вексель, в якому не вказано місце його складання, визнається підписаним у місці, позначеному поруч з найменуванням векселедави.

Порядок випуску та обігу векселів визначається Кабінетом міністрів Української РСР.

#### ГЛАВА 7. РЕЕСТРАЦІЯ ТА ОБІГ ЦІННИХ ПАПЕРІВ

Стаття 22. Реєстрація випуску цінних паперів

Емітент

пункт облигацій з цього випуску

Якщо по облигації акції проведено

закріплення, то зазначені юридичними даними, куди визначено емітенту дати фінансової реєстрації, про випуск

Порядок

ку облигацій акції, а також про їх випуск

Кабінет

ської чинний

накази Укр

Реєстрація

паперів по

дена не піз

з моменту

доданням

ментів.

Фінансово

еструє випл

або інформ

цінніх»

пере

даних еміт

вимогам з

райської Р

Відмова

мати місце

рушення в

радку або

даних док

законодав

У разі, н

пуску цінн

новленні»

або в

в, як

грутованн

нутися до

Реєстра

паперів а

випуск ц

проводит

ганами, н

еся як гар

цінних па

Загальн

цінніх»

ністє

ської РС

Стаття

випуск а

принести,

для відкр

Інформ

лігації п

що проп

тоту, про

ції, підля

опубліку

ся Верхов

ної РСР

рив Укра

ційному

бріж не

до початк

цінніх па

Акті

що і

відкрито

каються

раніш як

ці, опубл

ня про і

У разі

яких змін

випуск а

принести,

місцєна

емітент

не внесе

змін.

Стаття

формація



# ПРО ЦІННІ ПАПЕРИ І ФОНДОВУ БІРЖУ

ників голосу-  
випуску облі-  
гаций доходів по  
вернення кош-  
від випуску  
роки продажу  
арів або на  
дних послуг по  
гациях; порядок  
про випуск та  
облігаций; поря-  
дків.

рім того, може  
відомості що-  
облігаций.

оваритета мо-  
облігаций на  
25 процентів  
утного фонду  
повної оплати  
акцій.

облігаций підпри-  
мування і по-  
утного фонду  
також для по-  
пов'язаних з  
ого діяльністю.

Придбання об-

сх видів при-  
маданями лише  
особистих кош-

придбають  
видів за раху-  
надходять у  
ення після спла-  
процентів за  
редит.

сх видів опла-  
рощовань, а у  
обачених умо-  
— в інозем-  
незалежно від  
якого проведе-  
облігаций, її вартість у карбо-

Виплата доходу

облігациях усіх  
ється відповід-  
випуску.

облігациях цільо-  
процентних об-  
виплачується.  
облігаций  
на придбан-  
товарів чи по-  
випущено пози-

товару до мо-  
дердання пере-  
вартість обліга-  
одержує то-  
казаній на облі-  
держанні більш  
ару він одержує  
між вартістю  
ціна товару.  
підприємств  
чуться за ра-  
хунків з бюд-  
жету інших обо-  
тежів.

виконання чи не-  
виконання емі-  
тента по ви-  
процентних  
аданню права  
дповідних това-  
по безпроцент-  
облігациях  
зазначеної в  
у визначений  
відповідних  
ється примусово  
ображним су-

випуску облігаций  
рім цільових,  
при їх випуску.

Використання  
аних від реалі-  
внутрішніх  
сх і місцевих  
ються відпо-  
власницького і

місцевих бюджетів, до поза-  
бюджетних фондів місцевих  
Рад народних депутатів.

Кошти від розміщення облі-  
гаций підприємств направ-  
ляються на цілі, визначені  
при їх випуску.

## ГЛАВА 4. КАЗНАЧЕЙСЬКІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ РЕСПУБЛІКИ

Стаття 15. Основні харак-  
теристики казначейських зо-  
бов'язань

Казначейські зобов'язання  
Української РСР (надалі —  
казначейські зобов'язання) —  
вид цінних паперів на пре-  
д'явника, що розміщуються  
виключно на добровільних  
засадах серед населення, за-  
свідчують внесення їх влас-  
никами грошових коштів до  
бюджету і дають право на  
одержання фінансового до-  
ходу.

Випускаються такі види  
казначейських зобов'язань:

- а) довгострокові — від 5 до 10 років;
- б) середньострокові — від 1 до 5 років;
- в) короткострокові — до одного року.

Стаття 16. Порядок випус-  
ку казначейських зобов'язань

Рішення про випуск дов-  
гострокових і середньостро-  
кових казначейських зобов'я-  
зань приймається Кабінетом  
міністрів Української РСР.

Рішення про випуск корот-  
кострокових казначейських  
зобов'язань приймається Мі-  
ністерством фінансів Україн-  
ської РСР.

У рішенні про випуск ка-  
значейських зобов'язань визна-  
чаються умови їх випуску.

Порядок визначення про-  
дажної вартості казначейсь-  
ких зобов'язань встановлю-  
ється Міністерством фінансів  
Української РСР виходячи з  
часу їх придбання.

Кошти від реалізації ка-  
значейських зобов'язань спря-  
мовуються на покриття по-  
точних витратків республікан-  
ського бюджету.

Стаття 17. Виплата дохо-  
ду по казначейських зобов'я-  
заннях

Виплата доходу по казна-  
чейських зобов'язаннях та їх  
погашення здійснюються від-  
повідно до умов їх випуску,  
затверджених:

по довгострокових і серед-  
ньострокових зобов'язаннях —  
Кабінетом міністрів Ук-  
раїнської РСР, короткостро-  
кових — Міністерством фінансів  
Української РСР.

## ГЛАВА 5. ОЩАДНІ СЕРТИФІКАТИ

Стаття 18. Основні харак-  
теристики ощадних сертифі-  
катів

Ощадний сертифікат — пи-  
сьмове свідоцтво банку про  
депонування грошових кош-  
тів, яке засвідчує право  
вкладника на одержання після  
закінчення встановленого  
строку депозиту і процентів  
по ньому.

Ощадні сертифікати вида-  
ються строкові (під певний  
договірний процент на визна-  
чений строк) або до запитан-  
ня, іменні та на пред'явника.

Іменні сертифікати обігу  
не підлягають, а їх продаж  
(відчуження) іншим особам  
є недійсним.

Ощадні сертифікати повинні  
мати такі реквізити: най-  
менування цінного паперу —  
«ощадний сертифікат», най-  
менування банку, що випус-  
тив сертифікат, та його міс-  
цезнаходження; порядковий  
номер сертифіката, дату ви-  
пуску, суму депозиту, строк

виплати вклада (для стро-  
кового сертифіката), наймену-  
вання або ім'я держателя  
сертифіката (для іменного  
сертифіката); підпис керівни-  
ка банку чи іншої уповнова-  
женої на це особи, печатку  
банку.

Стаття 19. Придбання  
ощадних сертифікатів

Підприємства і громадяни  
придбають сертифікати за ра-  
хунок коштів, передбачених  
статтею 12 цього Закону.

Стаття 20. Виплата дохо-  
ду по ощадних сертифікатах

Доход по ощадних серти-  
фікатах виплачується за  
пред'явленням їх для оплати  
в банк, що їх випустив.

У разі, коли власник сер-  
тифіката вимагає повернення  
депозитованих коштів по стро-  
ковому сертифікату раніше  
обумовленого в ньому стро-  
ку, то йому виплачується по-  
нижений процент, рівень яко-  
го визначається на договір-  
них умовах при внесенні де-  
позиту.

## ГЛАВА 6. ВЕКСЕЛІ

Стаття 21. Основні харак-  
теристики векселів

Вексель — цінний папір,  
який засвідчує безумовне  
грошове зобов'язання вексе-  
ледавця сплатити після на-  
стання строку визначену су-  
му грошей власнику векселя  
(векселедержателю).

Випускаються такі види  
векселів: простий, переказ-  
ний.

Простий вексель містить  
такі реквізити:

- а) найменування — «век-  
сель»;
- б) просту і нічим не обу-  
мовлену обідянку сплатити  
визначену суму;
- в) зазначення строку пла-  
тежу;
- г) зазначення місця, в яко-  
му повинен здійснитись пла-  
тиж;
- д) найменування того, ко-  
му або за наказом кого пла-  
тиж повинен бути здійснений;
- е) дату і місце складання  
векселя;
- є) підпис того, хто видає  
документ (векселедавця).

Переказний вексель пови-  
нен містити крім реквізитів,  
передбачених у підпунктах  
«а», «в», «г», «д», «е» частини  
третьої цієї статті, також:

просту і нічим не обу-  
мовлену пропозицію сплатити  
певну суму;  
найменування того, хто  
повинен платити (платника).

Документ, у якому відсут-  
ній будь-який з реквізитів,  
вказаних у частині третій і  
четвертій цієї статті, відпо-  
відно для простого і пере-  
казного векселів, не має си-  
ли простого або переказного  
векселя, за винятком таких  
випадків:

- а) вексель, строк платежу  
по якому не вказано, розгля-  
дається як такий, що підля-  
гає оплаті по пред'явленні;
- б) при відсутності особи,  
визначеної для виконання  
визначеного місця, по-  
значено поруч з найменуван-  
ням платника (місце складан-  
ня документа — для простого  
векселя), вважається міс-  
цем платежу і одночасно міс-  
цем проживання платника  
(векселедавця — для простого  
векселя);
- в) вексель, в якому не вка-  
зано місце його складання,  
визнається підписаним у міс-  
ці, позначеному поруч з най-  
менуванням векселедавця.

Порядок випуску та обігу  
векселів визначається Кабі-  
нетом міністрів Української  
РСР.

## ГЛАВА 7. РЕЄСТРАЦІЯ ТА ОБІГ ЦІННИХ ПАПЕРІВ

Стаття 22. Реєстрація ви-  
пуску цінних паперів

Емітент має право на ви-  
пуск облігаций підприємств і  
акцій з моменту реєстрації  
цього випуску у відповідно-  
му фінансовому органі.

Якщо подані для реєстра-  
ції облігаций підприємств і  
акцій пропонуються для від-  
критого продажу, тобто при-  
значені для розміщення між  
юридичними особами і грома-  
дянами, коло яких заздалегі-  
ть визначити неможливо,  
то емітент зобов'язаний по-  
дати фінансовому органу для  
реєстрації також інформацію  
про випуск цих цінних папе-  
рів.

Порядок реєстрації випус-  
ку облігаций підприємств і  
акцій, а також інформації  
про їх випуск визначається  
Кабінетом міністрів Україн-  
ської РСР або з його дору-  
чення — Міністерством фінансів  
Української РСР.

Реєстрація випуску цінних  
паперів повинна бути прове-  
дена не пізніше як за 30 днів  
з моменту подачі заяви з  
додавання необхідних доку-  
ментів.

Фінансовий орган, який ре-  
єструє випуск цінних паперів  
або інформацію про випуск  
цих паперів, зобов'язаний пе-  
редавати відомості про по-  
дані емітентом документи  
вимогам законодавства Ук-  
раїнської РСР.

Відмова в реєстрації може  
мати місце лише в разі по-  
рушення встановленого по-  
рядку або невідповідності по-  
даніх документів вимогам  
законодавства.

У разі, коли реєстрацію ви-  
пуску цінних паперів у вста-  
новлений строк не проведено  
або в істотній частині з моти-  
вів, які емітент вважає необ-  
ґрунтованими, він може звер-  
нутися до суду.

Реєстрація випуску цінних  
паперів або інформації про  
випуск цінних паперів, що  
провадиться фінансовими ор-  
ганами, не може розглядати-  
ся як гарантія вартості цих  
цінних паперів.

Загальний реєстр випуску  
цих паперів веде Міністер-  
ство фінансів Україн-  
ської РСР.

Стаття 23. Інформація про  
випуск акцій і облігаций під-  
приємств, що пропонуються  
для відкритого продажу

Інформація про випуск облі-  
гаций підприємств і акцій,  
що пропонуються для відкри-  
того продажу, крім реєстра-  
ції, підлягає обов'язковому  
опублікуванню в органах пре-  
си Верховної Ради Українсь-  
кої РСР та Кабінету мініс-  
трів Української РСР і офі-  
ційному виданні фондової  
біржі не менш як за 10 днів  
до початку передплати на ці  
цінні папери.

Акції і облігаций підпри-  
ємств, що пропонуються для  
відкритого продажу, допус-  
каються для розміщення не  
раніш як через 30 днів пі-  
сля опублікування оголошен-  
ня про їх випуск.

У разі виникнення будь-  
яких змін у інформації про  
випуск акцій і облігаций під-  
приємств, що пропонуються  
для відкритого продажу, емі-  
тент цінних паперів повинен  
опублікувати інформацію про  
зміни, що сталися, до закін-  
чення 30-денного строку з  
дня опублікування інформа-  
ції.

Реєструючий фінансовий  
орган має право у разі вияв-  
лення недостовірних даних у  
опублікованій інформації про  
випуск акцій і облігаций під-  
приємств припинити їх роз-  
міщення до того часу, поки  
емітент цих цінних паперів  
не внесе до неї відповідних  
змін.

Стаття 24. Регулярна ін-  
формація про емітента

Емітент зобов'язаний не  
менше одного разу на рік ін-  
формувати громадськість про  
своє господарсько-фінансове  
становище і результати дія-  
льності (надалі річний звіт).

Річний звіт публікується  
не пізніше 1 квітня року, на-  
ступного за звітним, і надси-  
ляється держателем іменних  
акцій та реєструючому фінан-  
совому органу.

У річному звіті повинні  
міститись такі дані про емі-  
тента:

- а) інформація про резуль-  
тати господарювання за попе-  
редній рік;
- б) засвідчені ревізором або  
аудитором відомості про фінан-  
сове становище, а також  
баланси за попередній рік і  
звіт ревізора або аудитора;
- в) основні відомості про  
додатково випущені цінні па-  
пери;
- г) обґрунтування змін у  
персональному складі служ-  
бових осіб.

Стаття 25. Особлива ін-  
формація про емітента

Емітент зобов'язаний про-  
тягом двох днів надіслати  
фондовій біржі і реєструючо-  
му фінансовому органу, а  
також опублікувати в офіцій-  
ній газеті фондової біржі ін-  
формацію про зміни, що від-  
булися в його господарській  
діяльності і впливають на  
вартість цінних паперів або  
розмір доходу по них, а са-  
ме:

- а) зміни прав на цінні па-  
пери;
- б) зміни у персональному  
складі службових осіб;
- в) арешт банківських ра-  
хунків емітента;
- г) початок дій по саніруван-  
ню (здійсненню комплексу  
заходів, спрямованих на оз-  
доровлення фінансового ста-  
ну емітента);
- д) реорганізації, зупинення  
або припинення діяльності  
емітента;
- е) зниження не менш як  
10 процентів майна емітента  
внаслідок надзвичайних об-  
ставин;
- є) пред'явлення позову до  
емітента в розмірі, що пере-  
вищує 10 процентів статут-  
ного фонду або суми вартос-  
ті основних і оборотних ко-  
штів емітента;
- ж) одержання кредиту або  
емісії цінних паперів у роз-  
мірі, що перевищує 50 про-  
центів статутного фонду або  
суми вартості основних та  
оборотних коштів емітента.

Емітент у зв'язку з опу-  
блікуванням недостовірних ві-  
домостей про нього, які мо-  
жуть вплинути на вартість  
цінних паперів або розмір  
доходу по них, зобов'язаний  
протягом двох робочих днів  
вжити заходів щодо виправ-  
лення цих відомостей.

Стаття 26. Діяльність по  
випуску та обігу цінних па-  
перів

Діяльність по випуску та  
обігу цінних паперів, відпо-  
відно до цього Закону, визна-  
ється посередницькою діяль-  
ністю по випуску та обігу  
цінних паперів, здійснювана  
банкми, а також акціонер-  
ними товариствами, статутний  
фонд яких сформовано за  
рахунок виключно іменних  
акцій, та іншими товариства-  
ми (надалі торговці цінними  
паперами), для яких операції  
з цінними паперами станов-  
лять виключний вид їх діяль-  
ності.

Торівці цінними папера-  
ми вправі здійснювати такі  
види діяльності по випуску  
та обігу цінних паперів:

- а) діяльність по випуску  
цінних паперів;
- б) комісійну діяльність по  
цінних паперах;
- в) комерційну діяльність  
по цінних паперах.

Діяльність по випуску цін-  
них паперів визнається ви-  
конанням торговцем цінними  
паперами за дорученням, від  
імені і за рахунок емітента  
обов'язків по організації пе-  
редплати на цінні папери або  
їх реалізації іншим способом.  
При цьому торговець цінни-  
ми паперами за домовленістю  
з емітентом може брати на  
себе зобов'язання у разі не-  
повного розміщення цінних  
паперів викупити в емітента  
нереалізовані цінні папери.

Комісійною діяльністю по  
цінних паперах визнається  
купівля-продаж цінних папе-  
рів, що здійснюється торго-  
вцем цінними паперами від  
свого імені, за дорученням і  
за рахунок іншої особи.

Комерційною діяльністю по  
цінних паперах визнається  
купівля-продаж цінних папе-  
рів, що здійснюється торго-  
вцем цінними паперами від  
свого імені та за свій раху-  
нок.

в) комерційну діяльність  
по цінних паперах.

Діяльність по випуску цін-  
них паперів визнається ви-  
конанням торговцем цінними  
паперами за дорученням, від  
імені і за рахунок емітента  
обов'язків по організації пе-  
редплати на цінні папери або  
їх реалізації іншим способом.  
При цьому торговець цінни-  
ми паперами за домовленістю  
з емітентом може брати на  
себе зобов'язання у разі не-  
повного розміщення цінних  
паперів викупити в емітента  
нереалізовані цінні папери.

Комісійною діяльністю по  
цінних паперах визнається  
купівля-продаж цінних папе-  
рів, що здійснюється торго-  
вцем цінними паперами від  
свого імені, за дорученням і  
за рахунок іншої особи.

Комерційною діяльністю по  
цінних паперах визнається  
купівля-продаж цінних папе-  
рів, що здійснюється торго-  
вцем цінними паперами від  
свого імені та за свій раху-  
нок.

Стаття 27. Дозвіл на здійс-  
нення діяльності по випуску  
та обігу цінних паперів

Здійснення діяльності по  
випуску та обігу цінних па-  
перів, як виключної діяльнос-  
ті, допускається на основі до-  
зволу, що видається Міні-  
стерством фінансів Українсь-  
кої РСР. Перелік документів,  
необхідних для одержання  
дозволу на здійснення діяль-  
ності по випуску та обігу  
цінних паперів, а також пере-  
елік відомостей, які торговець  
цінними паперами повинен  
подавати протягом строку дії  
цього дозволу, визначаються  
Міністерством фінансів Ук-  
раїнської РСР.

Дозвіл на здійснення усіх  
або окремих (крім комісійної)  
видів діяльності може бути  
видано торговцям цінними па-  
перами, які мають внесений  
статутний фонд у розмірі не  
менш як 5 млн. карбованців,  
а на здійснення комісійної  
діяльності по цінних паперах  
— не менше 1 млн. карбо-  
ванців.

При здійсненні виключної  
діяльності по випуску та обі-  
гу цінних паперів допускаєть-  
ся здійснення окремих видів  
діяльності, пов'язаних з обі-  
гом цінних паперів, насампе-  
ред діяльності по наданню  
консультацій власникам цін-  
них паперів.

Стаття 28. Умови, за яких  
не допускається здійснення  
діяльності по випуску та обі-  
гу цінних паперів

Дозвіл на здійснення будь-  
якого виду діяльності по ви-  
пуску та обігу цінних папе-  
рів не може одержати торго-  
вець цінними паперами, який  
безпосередньо або побічно  
володіє майном іншого тор-  
говця цінними паперами варті-  
стю понад 10 процентів ста-  
тутного фонду, в тому числі  
безпосередньо — вартістю  
понад 5 процентів статутного  
фонду іншого торговця.

Торговці цінними папера-  
ми, який має дозвіл на здійс-  
нення будь-якого виду діяль-  
ності по випуску та обігу  
цінних паперів, не може без-  
посередньо або побічно воло-  
діти майном іншого торговця  
цінними паперами вартістю  
понад 10 процентів статутно-  
го фонду, в тому числі без-  
посередньо — вартістю понад  
5 процентів статутного фон-  
ду іншого торговця.

Якщо частка юридичної  
особи, що не має дозволу на  
здійснення діяльності по обі-  
гу цінних паперів, або грома-  
дянина в статутному фонді  
кількох торговців цінними  
паперами перевищує 5 про-  
центів по кожному торговцю,  
то ці торговці не можуть

здійснювати  
паперами о  
Торговець  
ми не може  
гівлю:  
а) цінних  
ного випуск

б) акцій  
в якого ві  
або побічно  
розмірі біл  
статутного

Відповіді  
безпосеред-  
майна визна-  
часткою у  
будь-якого  
ним володі  
ня частков  
фонді тако  
є учаснико  
ристві.

Стаття 29. Діяльність по  
випуску та обігу цінних па-  
перів

При при-  
на купівлю  
них паперів  
ними папер  
надавати о  
якої він ді  
курс цінних

Торговець  
ми зобов'я  
фондовий б  
про всі ук  
з цінними  
ки і поряд  
вилами фон

Особливо  
галтерських  
здійсненні  
цінних пап  
Міністерств  
раїнської Р

Стаття 30. Ліквідация  
паперів

Вартість  
торговцем  
з іншими  
ми паперам  
них в даній  
ті позиції),  
щувати п'я  
ру власног  
ду торговц  
ми.

При здій  
по випуску  
що провади  
комерційно  
діяльністю  
рах, вартіс  
торговцем  
з іншими  
ми паперам  
них на дан  
криті пози  
вишувати д  
міру влас  
фонду тор  
перами.

Продажні  
ціна цінни  
власності  
цінними па  
снює діяль  
цінних пап  
чу діяльні  
перах, а та  
критих поз  
тих, одност  
перевисув  
кратного р  
фонду тор  
перами. Об  
вадити вих  
продажної  
льної ціни.

Стаття 31. Діяльність по  
випуску та обігу цінних па-  
перів

Оплатку  
цінних пап  
згідно з за  
раїнської Р

Стаття 32. Розділ  
фонду

Стаття 33. Розділ  
фонду

Фондова  
зачіпна оф  
но діючий  
здійснюєть  
ми паперам

Стаття 34. Життя фон-  
дів

Фондова  
нерне това  
реджує по  
цінних пап  
мування і  
та здійсню  
відповідно



# ФОНДОВУ БІРЖУ

не право на ви-  
д підприємств і  
вну реєстрації  
у відповідному  
му органі.  
ні для реєстра-  
ції підприємств і  
вотся для від-  
ації, тобто при-  
власніми «під-  
робами і громи-  
їх заздале-  
їх неможливо,  
бов'язаний по-  
ному органу для  
кож інформацію  
їх цінних папе-  
р.

реєстрації випус-  
підприємств і  
ж інформації  
ж визначається  
іст» Україн-  
о з допору-  
їністатистич-  
ської РСР.  
випуску цінних  
папери були  
прове-  
їх як за 30 днів  
подачі заяви з  
бхідних доку-

орган, який ре-  
цї цінних папе-  
р про випуск  
в, зобов'язаний  
їх, а також по-  
їх, а також по-  
їх, а також по-

реєстрації може  
їх в разі по-  
новленого по-  
відповідності по-  
їх, а також по-

реєстрацію він  
папери у вста-  
їх не проведено  
їх з моти-  
їх, а також по-

випуску цінних  
інформації про  
папери, що  
їх, а також по-

реєстр випуску  
їх не «їх Україн-  
їх, а також по-

інформація про  
їх облігації під-  
їх, а також по-

їх, а також по-  
їх, а також по-

їх, а також по-  
їх, а також по-

їх, а також по-  
їх, а також по-

їх, а також по-  
їх, а також по-

їх, а також по-  
їх, а також по-

їх, а також по-  
їх, а також по-

їх, а також по-  
їх, а також по-

їх, а також по-  
їх, а також по-

їх, а також по-  
їх, а також по-

Емітент зобов'язаний не менше одного разу на рік інформувати громадськість про своє господарсько-фінансове становище і результати діяльності (надалі ринний звіт). Ринний звіт публікується не пізніше 1 квітня року, наступного за звітним, і надси- лається держателям іменних акцій та реєструючому фінансовому органу.

У річному звіті повинні міститися такі дані про емітента:

- інформація про результати господарювання за попередній рік;
- засвідчені ревізором або аудитором відомості про фінансове становище, а також баланси за попередній рік і звіт ревізора або аудиторів;
- основні відомості про додатково випущені цінні папери;
- обґрунтування змін у постійному складі службових осіб.

## Стаття 25. Особлива інформація про емітента

Емітент зобов'язаний протягом двох днів надіслати фондовій біржі та реєструючому фінансовому органу, а також опублікувати в офіційній газеті фондової біржі інформацію про зміни, що відбулися в його господарській діяльності і впливають на варіації цінних паперів або розмір доходу по них, а саме:

- зміни прав на цінні папери;
- зміни у персональному складі службових осіб;
- арешт банківських рахунків емітента;
- початок дії по саніруванню (заклієнню) комплексу заходів, спрямованих на оздоровлення фінансового стану емітента;
- реорганізації, зупинення або припинення діяльності емітента;
- зниження не менш як 10 процентів майна емітента внаслідок надзвичайних обставин;
- пред'явлення позову до емітента з розмір, що перевищує 10 процентів вартості фонду або суми вартості основних і оборотних коштів емітента;
- одержання кредиту або емісії цінних паперів у розмір, що перевищує 50 процентів статутного фонду або суми вартості основних і оборотних коштів емітента.

Емітент у зв'язку з опублікуванням недостовірних відомостей про нього, які можуть вплинути на вартість цінних паперів або розмір доходу по них, зобов'язаний протягом двох робочих днів вжити заходів щодо виправлення цих відомостей.

## Стаття 26. Діяльність по випуску та обігу цінних паперів

Діяльність по випуску та обігу цінних паперів, відповідно до цього Закону, визнається повноваженнями діяльності по випуску та обігу цінних паперів, здійснювана банками, а також акціонерними товариствами, статутний фонд яких сформовано за рахунок виключно іменних акцій, та ішими товариствами (надалі торговці цінними паперами), для яких опосередковано з цінними паперами становлять виключний вид їх діяльності.

Торговці цінними паперами вправі здійснювати такі види діяльності по випуску та обігу цінних паперів:

- діяльність по випуску цінних паперів;
- комісійну діяльність по цінних паперах;

а) комерційну діяльність по цінних паперах.

Діяльність по випуску цінних паперів визнається виконанням торговцем цінними паперами за дорученням, від імені і за рахунок емітента обов'язків по організації, реалізації на цінні папери або їх реалізації іншим способом. При цьому торговці цінними паперами за домовленістю з емітентом може брати на себе зобов'язання у разі невиконання торговцем цінних паперів виконати в емітента нерезалізовані цінні папери.

Комісійною діяльністю по цінних паперах визнається купівля-продаж цінних паперів, що здійснюється торговцем цінними паперами від свого імені, за дорученням і за рахунок іншої особи.

Комерційною діяльністю по цінних паперах визнається купівля-продаж цінних паперів, що здійснюється торговцем цінними паперами від свого імені та за свій рахунок.

## Стаття 27. Дозвіл на здійснення діяльності по випуску та обігу цінних паперів

Здійснення діяльності по випуску та обігу цінних паперів, як виключної діяльності, допускається на основі дозволу, що видається Міністерством фінансів України, кої РСР. Перелік документів, необхідних для одержання дозволу на здійснення діяльності по випуску та обігу цінних паперів, на основі яких видається дозвіл, повинен подавати протягом строку дії цього дозволу, визначаються Міністерством фінансів України кої РСР.

Дозвіл на здійснення усіх або окремих (крім комісійної) видів діяльності може бути видано торговцям цінними паперами, які мають внесені статутний фонд у розмірі не менш як 5 млн. карбованців, а на здійснення комісійної діяльності по цінних паперах — менше 1 млн. карбованців.

При здійсненні виключної діяльності по випуску та обігу цінних паперів допускається здійснення окремих видів діяльності, пов'язаних з обігом цінних паперів, насамперед діяльності по наданню консультацій власникам цінних паперів.

## Стаття 28. Умови, за яких не допускається здійснення діяльності по випуску та обігу цінних паперів

Дозвіл на здійснення будь-якого виду діяльності по випуску та обігу цінних паперів не може одержати торговець цінними паперами, який безпосередньо або побічно володіє майном іншого торговця цінними паперами вартістю понад 10 процентів статутного фонду, в тому числі безпосередньо по цінних паперах понад 5 процентів статутного фонду іншого торговця.

Торговці цінними паперами, який має дозвіл на здійснення будь-якого виду діяльності по випуску та обігу цінних паперів, не може безпосередньо або побічно володіти майном іншого торговця цінними паперами вартістю понад 10 процентів статутного фонду, в тому числі безпосередньо — вартістю понад 5 процентів статутного фонду іншого торговця.

Якщо частка юридичної особи, що не має дозволу на здійснення діяльності по обігу цінних паперів, або громадянина в статутному фонді кількох торговців цінними паперами перевищує 5 процентів по кожному торговцю, то ці торговці не можуть

здійснювати торгівлю цінними паперами один з одним.

Торговці цінними паперами не може здійснювати торгівлю:

- а) цінними паперами власного випуску;
- б) акціями того емітента, в якого він безпосередньо або побічно володіє майном у розмірі більше 5 процентів статутного фонду.

Відповідно до цієї статті безпосереднім володінням майна визнається володіння часткою у статутному фонді будь-якого товариства, побічним володінням — володіння часткою у статутному фонді такого товариства, яке є учасником в іншому товаристві.

## Стаття 29. Укладення угод з цінними паперами

При прийнятті доручення на купівлю або продаж цінних паперів торговцем цінними паперами зобов'язаний надати особі за рахунок якої він діє, інформацію про курс цінних паперів.

Торговці цінними паперами зобов'язані надавати фондовій біржі інформацію про укладення ним угоди з цінними паперами в строки і порядку, визначені правилами фондової біржі.

Особливості ведення бухгалтерських операцій при здійсненні купівлі-продажу цінних паперів визначаються Міністерством фінансів України кої РСР.

## Стаття 30. Вимоги щодо ліквідності торговців цінними паперами

Вартість угод, укладених торговцем цінними паперами з іншими торговцями цінними паперами, але не виконаних в даний момент (відкриті позиції), не може перевищувати п'ятикратного розміру власного статутного фонду торговця цінними паперами.

При здійсненні діяльності по випуску цінних паперів, що проводиться одночасно з комерційною або комісійною діяльністю по цінних паперах, вартість угод, укладених торговцем цінними паперами з іншими торговцями цінними паперами, але не виконаних в даний момент (відкриті позиції), не може перевищувати десятикратного розміру власного статутного фонду торговця цінними паперами.

Продажна або номінальна ціна цінних паперів, що є у власності (резерв) торговця цінними паперами, який здійснив діяльність по випуску цінних паперів або комерційну діяльність по цінних паперах, а також вартість відкритих позицій, разом взятих, одночасно не можуть перевищувати п'ятикратного розміру статутного фонду торговця цінними паперами. Обчислення слід проводити виключно з найвищої продажної ціни або номінальної ціни.

## Стаття 31. Оподаткування доходів по цінних паперах

Оподаткування доходів по цінних паперах здійснюється згідно з законодавством України кої РСР.

## РОЗДІЛ II. ФОНДОВА БІРЖА

### ГЛАВА 8. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

#### Стаття 32. Поняття фондової біржі

Фондова біржа — організації оформлений, постійно діючий ринок, на якому здійснюється торгівля цінними паперами.

#### Стаття 33. Правове положення фондової біржі

Фондова біржа — акціонерне товариство, яке зосереджує повністю і пропозитивно цінні папери, сприяє формуванню їх біржового курсу та здійснює свою діяльність відповідно до цього Закону.

інших актів законодавства Української РСР, статуту і правил фондової біржі.

Фондову біржу може бути створено не менш як 20 записників — торговців цінними паперами, які мають дозвіл на здійснення комерційної і комісійної діяльності по цінних паперах за умови внесення ними до статутного фонду не менше 50 млн. карбованців.

Фондова біржа набуває прав юридичної особи з моменту її реєстрації Кабінетом міністрів Української РСР.

## Стаття 34. Статут та правила фондової біржі

Статут та правила фондової біржі затверджуються її вищим органом.

У статуті фондової біржі визначається:

- найменування і місцезнаходження фондової біржі;
- найменування і місцезнаходження засновників;
- розмір статутного фонду;
- умови і порядок прийняття в членів і виключення з членів фондової біржі;
- права і обов'язки членів фондової біржі;
- організаційна структура фондової біржі;
- компетенція і порядок створення керівних органів фондової біржі;
- порядок і умови відкриття фондової біржі;
- порядок і умови застосування санкцій, встановлених фондовою біржею;
- порядок припинення діяльності фондової біржі.

У статуті можуть передбачатися інші положення, що стосуються створення і діяльності фондової біржі.

Правила фондової біржі повинні передбачати:

- види угод, що укладаються на фондовій біржі;
- порядок торгівлі на фондовій біржі;
- умови допуску цінних паперів на фондову біржу;
- умови і порядок передачі плати на цінні папери, що котруються на фондовій біржі;
- порядок формування ці біржового курсу та їх публікації;
- перелік цінних паперів, що котруються на фондовій біржі;
- обов'язки членів фондової біржі щодо ведення обліку та інформації, внутрішній розпорядок роботи комісії фондової біржі, порядок їх діяльності;
- систему інформаційного забезпечення фондової біржі;
- види послуг, що надаються фондовою біржею, і розмір плати за них;
- правила ведення розрахунків на фондовій біржі;
- інші положення, що стосуються діяльності фондової біржі.

## Стаття 35. Використання позначення «фондова біржа»

Позначення «фондова біржа» або таке, в якому міститься вислів «фондова біржа», може використовувати у своєму фирмовому найменуванні або рекламній діяльності організація, що створена в порядку, визначеному в статті 34 цього Закону.

## Стаття 36. Особливі умови припинення діяльності фондової біржі

Діяльність фондової біржі припиняється у тому разі, коли число її членів стало менше 10. Якщо у фондовій біржі залишилося 10 членів, її діяльність припиняється у випадку неприпиняття нових членів протягом шести місяців.

Діяльність фондової біржі припиняється відповідно до законодавства Української РСР про акціонерні товариства та інші види господарств, членів товариств.

## ГЛАВА 9. ЗАХИСТ МАЙНОВИХ ПРАВ ІНВЕСТИТОРІВ

### Стаття 37. Розірвання договору на передатку або купівлі цінних паперів

Особа, що передатила або купила цінні папери до опублікування інформації про зміни в господарській діяльності емітента, що впливають на вартість цінних паперів, може розірвати їх вихід, якщо розмір доходу по цінним паперам публікації цієї інформації розірвати договір в односторонньому порядку.

У разі розірвання договору емітент зобов'язаний на вимогу вказаної особи відшкодувати їй витрати і можливі збитки, пов'язані з передатком або купівлею цінних паперів.

Емітент у разі невиконання умов передатку на цінні папери зобов'язаний повернути передатальнику ці папери, якщо вони не були використані, і в разі вартості цінних паперів, задовольнити вимоги інформацію про цінні папери.

## ГЛАВА 10. ДЕРЖАВНИЙ КОНТРОЛЬ ЗА ВИПУСКІМ І ОБІГОМ ЦІННИХ ПАПЕРІВ

### Стаття 38. Органи, що здійснюють державний контроль за випуском і обігом цінних паперів

Міністерство фінансів України кої РСР і місцеві фінансові органи здійснюють контроль за випуском і обігом цінних паперів.

Міністром фінансів Української РСР призначаються державні представники на фондовій біржі. Вони повноважені здійснювати контроль за діяльністю фондової біржі, а також застосовувати такі санкції:

- внести попередження;
- зупинити на строк до одного року передатку і продаж цінних паперів;
- зупинити на строк до одного року укладення угод з окремими видами діяльності по випуску і обігу цінних паперів;
- анулювати дозвіл, виданий на ведення діяльності по випуску і обігу цінних паперів у зв'язку із здійсненням санкцій, передбачених підпунктами а) — в) цієї статті.

Міністерство фінансів України кої РСР може зупинити діяльність фондової біржі в разі порушення нею статутної діяльності і вимагати приведення її у відповідність з статуту та правилами фондової біржі.

## Стаття 40. Оскарження дій фінансових органів

Скарги на дії фінансових органів у зв'язку із здійсненням ними контролю за випуском і обігом цінних паперів розглядаються вистежачим фінансовим органом.

Рішення фінансових органів може бути оскаржено в органах суду або арбітражного суду.

## Стаття 41. Міжнародні договори

Якщо міжнародним договором Української РСР встановлено інші правила, ніж ті, що містяться в законодавстві України, то Українська РСР по цінних паперах і фондовій біржі застосовуються правила міжнародного договору.

Голова Верховної Ради Української РСР  
І. КРАВЧУК

м. Київ, 18 червня 1991 року

## ЛЮДИ ЗНАЮТЬ...



Зверніть увагу

ДАЧІ  
НА КІСТКАХ

— Інколи сминне со-  
в'єст пам'яті і вже не-  
можливо жити спокійно,  
не думачи про ті без-  
невинні жертви минулої  
війни, — зітхнув Сте-  
пан Іванович Земляний.  
Уже десять років вони ра-  
зом з дружиною Єлє-  
ветою Михайлівною На-  
лаловою обслуговують вете-  
ранів війни і праці, на-  
магаючись вшанувати па-  
м'ять 36 тисяч заборони-  
ців, розстріляних під час  
війни фашистами. Біль-  
ше десяти років ці лю-  
ди добираються, аби  
прибрати з в'єтнамської  
братської могили запо-  
різького Бліночного Яру —  
давні будиночки, і по-  
рядкували місце розстрі-  
лів. Ходять із кабінету в  
кабінет, просять, вимага-  
ють, щоб на місці роз-  
стрілів десятки тисяч  
людей встановили хоча б  
скромний пам'ятник. Шо-  
року Степан Іванович і  
Єлєвета Михайлівна  
збирають на цьому свя-  
тому місці скромні зус-  
трічі. Аби пам'яталось,  
аби не черпали серця  
дітей та онуків.

Але товстий альбом  
Степана Івановича неза-  
баром швидко заповниться  
відписками з різних ус-  
танов міста та області.  
А справа ніяк не зруш-  
ється з місця. І залізані  
ворота садового товари-  
ства «Електровозник», чий  
будиночок споруджені на  
кістках землянк-заборони-  
ців, зачинені на замок.  
Момка багато говорить  
про людський біль, про  
вшанування пам'яті за-  
гиблих у роки війни, про  
загрозливих і замордо-  
ваних у таборах і тюр-  
мах, писати гасла, закли-  
наючи пам'ятати, як то:  
«Ніхто не забутий, ніщо  
не забутое». Але Інколи  
отак зустрінешся з лю-  
ською черствістю і без-  
пам'ятством, і вже не  
можеш далі жити спокійно,  
не думачи про без-  
винні жертви минулої  
війни.

Олександр  
КРИВОШЕЙ,  
журналіст.

Запоріжжя...

Закінчивши відмінником  
Михайлівську школу, потім  
Кривоозерську прихідську, а  
згодом Уманську профтех-  
школу, він став кадровим  
військовим. Проживав багато  
фронтові Великої Вітчизняної  
війни, три осколки прони-  
зли йому груди, на міліметри  
не дійшовши до серця. Під  
Сталинградом 170-а танкова  
бригада, якою він команду-  
вав, розгромила корпус іта-  
лійської армії, заповнивши  
чотирьох генералів і чотири-  
надцять тисяч солдат. За ра-  
тні подвиги його нагородили  
орденом Суворова II сту-  
пеня, а згодом за штурм укрі-  
плень на річці Шпрее та  
рейхстагу маршал Жуков  
особисто вручив йому Зірку  
Героя Радянського Союзу. У  
званні генерал-майора закін-  
чив війну, вчився в Академії  
Генерального штабу, про-  
довжував військову службу.

Та ось Борис Романович  
Еремеев пішов у відставку.  
Став завідувати кафедрою ци-  
вільної оборони й медпідго-  
товки Київського педінститу-  
ту. Проте це був лише служ-  
бовий бік справи. А суть у  
тому, що він ґрунтовно й  
самовіддано пропояв справ-  
ами свого села. Забуто Бо-  
гом і начальством Михалко-  
во, що на Миколаївщині, не  
мало ні путньої дороги, ні  
будинку культури, а найгір-  
ше — нормальної школи.  
Використовуючи у найкращо-  
му розумінні слова свій ав-  
торитет генерала і за кафе-  
дрою столичного інституту, Бо-  
рис Романович оббивав по-  
роги.

І генералові Еремееву ба-  
гато вдалося. У село Михал-  
ково почали направляти буди-  
вельні матеріали, щоб підла-  
тати оселі хліборобів, а ос-  
новне — збудувати нову

школу. Згодом дорогою про-  
клали. Земляки перестали  
відчувати себе обійденими та  
забутими.

Нині між селами Мазуро-  
во та рідним Михалково при-  
їжджик зустрічає великий  
транспарант: «Тут, у селі Ми-  
халково, народився й виріс  
Герой Радянського Союзу,  
генерал-лейтенант Еремеев  
Борис Романович. Слава йо-  
му!»

Символічно, що односель-  
чани генерал-майора підви-  
щили його у званні — гене-  
рал-лейтенант! Мабуть. Їм  
видніше. А ще вирішили во-  
ни, як виняток, поставити у  
селі йому бюст. Хоча бюст  
дозволяється лише для двічі  
Героїв Радянського Союзу. А  
він — Герой. Люди знають,  
хто що заслугою.

Олександр СУГАН.

50 років тому

## БІЛЯ РІДНОЇ ХАТИ

ДІД Семен першим при-  
ніс звістку про війну в  
Рідне село. Спочатку  
йому не хотіли вірити, бри-  
гадір навіть накривав на його,  
коли старий, зупинивши  
підводу, на який їхали доярки  
в польовий табір, став до по-  
добі розповідати їм почу-  
те на битому шляху. Та Се-  
мен Ілліч не образився на  
бригадіра, відповів спокійно,  
але твердо:

— Ти, синку, людям віри!  
Людам вірити треба...

Незабаром надійшло й офі-  
ційне підтвердження про по-  
чаток війни. Радіо у Никифо-  
ровців тоді не було, але через  
кілька годин до села прибув  
попелісний з району. Зібрав  
всіх на мітинг. Промовці го-  
ворили схвильовано, особливо  
з молоді, ті, хто знав війну  
лише за книгами. Вимагали  
негайно відправити їх на  
фронт добровольцями, запев-  
няючи земляків, що будуть хо-  
робо битися з ворогом.

Семен Ілліч теж попросив  
слова, але йому не дали, ска-  
зали, що він уже спос відво-  
лював, нехай говорить у  
першу чергу призивники.

І те правильно! Не спіши,  
діду, дай дорогу молодим на  
ратному полі в грізний для  
Батьківщини час. Чувши, Дон-  
бас уже формує дві шахтар-  
ські дивізії. По всіх містах і  
селах кинуть залізки:

— Записники й доброволь-  
ці — до зброї!  
До Бліночного розумів, що  
працівники райвійськомату  
стримкують його справедливо —  
роки не ті. Сьомий деся-  
ток... Але коли в селі створи-  
ли загін народного опол-  
чення, а його не включили у  
списки — запрягоштував ка-  
тегорично:

— Не маєте права відсто-  
ронити! Я — артилерист. Ге-  
роїст мав...

Пому дозволили відвідува-  
ти заняття ополченців.  
Розпочиналися заняття, як  
правило, з обговорення ситу-  
ації на фронтах. Читали по-  
відомлення Радянського ін-  
формбюро, листи земляків з  
передової. Дід теж брав у  
руки газету, підносив її до  
окулярів, ніби хотів наочно

перекопати, що там напи-  
сано суцзу правду. Його, бу-  
вало, допикали удливим жар-  
том:

— Що там пишуть, Семе-  
не Іллічу?

Старий у таких випадках  
прогавляв з обличчя суворість,  
зухвало підморгував співро-  
змовникові і відповідав:

— А що пишуть? Пишуть  
ось так: ходить людожер  
Гітлер у Берліні в підземель-  
ному кабінеті і балакає з  
своїм портретом, що висить  
на стіні: «Скажи, — зверта-  
ється Адольф до свого пор-  
трета, — чим закінчиться моя  
авантюра на Сході? А з по-  
рета йому у відповіді: «За-  
кінчиться тим, що мене зі-  
муть, а тебе повісять!»

Цей каламбур про фашист-  
ського фюрера дід почув  
уранці на битому шляху з  
вуст міських людей і тепер  
видавав його одностельно як  
свою пророчу мудрість:

— Так воно й буде! Запа-  
м'ятайте моє слово!

А газети з кожним днем  
принесли все привижніші  
вісті. Над Донеччиною стали  
з'являтися ворожі літаки.  
Вранці, вийшовши на шлях,  
дід годинами спостерігав, як  
йду на захід колони чоло-  
віків і жінок з торбами за  
плечима, з лопатами в руках.

— Ми — трудармія, —  
відповідали вони на запита-  
ння. — На окопи...

Невдовзі з'явився й зус-  
трінний поїзд — біженці. Ці  
йшли валками, гуртами, час-  
то завертали до села, щоб  
розжитися якоюсь провизією,  
напитися води. Яких тільки  
слухів-страхів не несли вони  
з собою! Розповідали, ніби  
фашисти мають якусь таємну  
зброю, від якої ніде не мож-  
на сховатися. А танки їхні  
— таке громади, величюно  
заші комбайни, і ніяка  
гармата їх не бере.

Діда це дивувало. Як же  
так? Ще в японську він мав  
справу з російськими форте-  
чними гарматами, здатними  
потопити будь-який броненос-  
ець. Невже ж нині гірші? І  
в голову не приходило тоді  
старому бомбардирів, що йо-  
му доведеться ще раз особи-

сто випробувати силу вітчиз-  
няних гармат.

А трапилося це так. На  
початку жовтня 1941-го гіт-  
лерівці провалилися у район  
Доббаса. Шахтарська дивізія  
полковника Провалова зав'я-  
зала тут жорстокий бій з во-  
рогом. Перелова ліній фрон-  
ту поблизу Никифоровки про-  
ходила по крутояр, неподалік  
хати Бліноченка. На його по-  
діврі, біля клуні, зайняли  
позицію наші артилеристи, а  
напроти, за яром, де знайома  
стежка веде до яблунько-си-  
ротинки, окопалися фашисти.  
І щодня по кілька атак, від  
яких хата ходила ходуном. У  
перервах між атаками наші  
білі пробираються по-лас-  
тунськи до діла, приносять  
йому щось перекусити, вмов-  
ляють:

— Давай, батю, вночі ви-  
ведемо тебе в тил... А то ж  
ударять...

А дідусь Бліноченко лежить  
закутаний солдатською шине-  
лою, стогне від болю в ногах  
і твердить своє:

— Ні, хлопці, нікуди я не  
піду з рідної хати... Дайте  
на всяк випадок наган або  
ганитяку...

Якось уранці несподіваний  
гуркіт машин примусив  
старого піднятися з ліжка й по-  
глянути у вікно. На подіврі  
рвалися снаряди, лунали ви-  
бухи. А від яру прямо на на-  
шій позиції, ведучи безперерв-  
ний вогонь, понові рухалися  
фашиські танки.

— І справді, як комбайн!

— Пригадав Семен Ілліч сло-  
ва біженців.  
Від клуні по ворожих ма-  
шинах ударили наші гарма-  
ти. Раз... Другий... Третій...  
Старий побачив спочатку, як  
загорівся головний танк...  
Другий танк, що йшов за  
ним, круто розвернувся і по-  
зачував... А інші, ще біль-  
ше збільшили вогонь, про-  
довжували рухатися... Все  
ближче, ближче, ближче...

— Чому ж замовкли хлоп-  
ці? Чому не б'ють?

Він швидко натягнув на но-  
ги черевиків і, як був в од-  
ній підштанниках, та і заспі-  
вав до клуні. Мабуть, йому  
лише здавалося, що він біг.

Але коли дістався до гарма-  
ти, зрозумів усе без слів. Бі-  
ля ящиків з боезапасом ле-  
жали три бійці. Четвертий, знайомий сержант,  
увесь залитий кров'ю, лише  
встив мовчки:

— Давай, батю...

Старий миттю кинувся до  
гармати. Вона була зарядже-  
на. За напрямком стояла, без  
принципу, як не вміють досвід-  
чені артилеристи, навіть гар-  
мату на танк, який уже в'ї-  
хав на його город, і натиснув  
спуск. Сильний вибух відки-  
нув старого під клуню. Але  
кулі підвіся, побачив: танк  
охопило полум'я.

— А що, не бере? — за-  
кричав щосили. Не бере  
радянський снаряд фашист-  
ську кулію!

Миттю знову зарядив гар-  
мату і націлив її на інший  
танк, на якому сиділи ворожі  
десантники. Розстріляв їх  
прямою наводкою.

З-за села, з флангу, вда-  
рила по гітлерівцях наша ар-  
тилерія, застрекотіли куле-  
мати «максими». Ворог не  
витримав, повернувся назад.  
Дід стояв, випрошався, на  
весь зріст, і все повторював:

— Як не тає, не бере?

Командир піхотного полку,  
коли фашисти сховалися за  
погором, підіб до Семена  
Ілліча, обняв його, дякував за  
підмугу, тут же наказав шта-  
бному записати усі дані про  
старого, щоб представити його  
до бойової нагороди, по-  
тім доручив двом бійцям від-  
вести діда в хату. Біля по-  
рога він розпрощався з сол-  
датами. Але, як тільки бійці  
попрямували до клуні, тра-  
пилося непередбачене: воро-  
жий снаряд розірвався прямо  
під вікнами. Він і скосив хо-  
робого артилериста-ветера-  
на, Влас Семен Ілліч облич-  
чям до рідного порога, груд-  
ми до землі, розкинувши руки,  
ніби хотів обійняти її, голу-  
вальничко.

А через кілька днів вся  
країна лізлася про подвиг  
донечкого колгоспника. Про  
це розповів людям Радянсь-  
ке інформбюро.

Володимир ЧЕРКАС.



# ВИРОБНИЧЕ ОБ'ЄДНАННЯ «ЕЛЕКТРОНМАШ» ПРОПОНУЄ!

Якщо вас не задовольняє вже персональна ЕОМ, якщо ви бажаєте скористатися перевагами, які надає багатотермінальна обробка інформації з кількістю терміналів порядку 10—20 штук — не гайте часу. Київське виробниче об'єднання «Електронмаш» прагне зробити ваш електронно-обчислювальний центр чи офіс більш економічним, вивести його на вищий рівень технологічності. Тобто — пропонує машину СМ 1425!

Це — шістнадцятирозрядна ЕОМ з ряду СМ ЕОМ (СМ3, СМ4, СМ1420), програмно спільних з моделями РДС-11 фірми ДЕС. Системний інтерфейс двадцятидвохрозрядний МПІ [аналог Q 22].

СМ ЕОМ1425 має менші габарити у порівнянні з ІВМ РС/АТ, продуктивністю не поступається попередній моделі СМ1420, але є більш надійною. Прогресивний дизайн у ній поєднується з малим енергоспоживанням. Найкраще застосування для цієї моделі — офіс.

Технічні і програмні засоби СМ1425 забезпечують функціонування у багатозавда-

них і багатотермінальних режимах, в системах реального часу і розділення ресурсів, а також захист інформації від несанкціонованого доступу «вірусів».

## У КОМПЛЕКС ПОСТАЧАННЯ СМ1425 ВХОДЯТЬ:

магнітні диски типу «Вінчестер» ST 251 (42 МБ)	
або ST 4096 (80 МБ) по 2 шт.	
гнучкі магнітні диски СМ 5639. МІ. 01	2 шт.
оперативна пам'ять СМ1425.3537 (2 МБ)	1 шт.
термінали СМ7238 або СМ7209.05	по 2 шт.
друкування послідовного типу СМ6337 чи паралельного типу СМ6315 або СМ6362	1 шт.
ММЛ СМ5308 з контролером	1 шт.
мультиплексор з ІРПС чи С2 (4-х кан.)	1 шт.
контролер груповий (2-С2, ІРПР 8, ІРПР 16)	1 шт.
операційна система МОС РВМ. 01 чи МОС РВМ. 02.	

Якщо ви бажаєте — комплекси можуть доповнюватися:

адаптером дистанційного зв'язку;  
програмуючим таймером;  
мультиплексорами 4 каналів та 8 каналів;  
адаптером прямого доступу;  
обладнанням узгодження системних інтерфейсів «загальна шина» — НПІ;  
адаптером локальної мережі СМ4610.

За окремими договорами можуть бути поставлені додаткові програмні засоби: системи програмування ФОРТРАН-77, Бейсик (ін-

терпретатор і компілятор), Паскаль, Кобол-81 в мережі операційної системи МОС РВМ;  
програмна підтримка обладнання для СМ1420 типу СМ1420.5410, СМ5415, СМ5407, СМ5631 та інших, які підключаються до ВК СМ1425 через обладнання погоджування інтерфейсів СМ1425.4311;  
пакет текстового опрацювання ТЕК-14;  
операційна система типу РАФОС;  
операційна система ДІАМС-1425;  
операційна система ДЕМОС-1425 (ІН ІХ);  
програмні засоби для побудови неоднорідних розподілених мереж і локальних мереж магістральної структури (ETHER N ET);  
програмні засоби для побудови локальних мереж кільцевого типу «Орбіта».

За окремими договорами наші суміжники здійснюють постачання, супроводження і надання науково-технічних послуг щодо базових і прикладних програмних засобів для СМ1425.

НАША АДРЕСА: 252180, м. Київ, вул. В. Окружна, 4, виробниче об'єднання «Електронмаш».  
Телефон для довідок: 475-43-00, 475-98-18 — відділ маркетингу;

474-12-53, 475-93-82 — відділ СКБ;  
475-94-24, 474-12-37 — відділ збуту;  
475-92-20 — ВНП.  
Телетайп 131062 КОСМОС,  
телефакс 474-1282.

МИ ЧЕКАЄМО НА ВАШІ ЗАМОВЛЕННЯ!

## ФІРМОВИЙ САЛОН-МАГАЗИН «МЕРКУРІЙ» ВИРОБНИЧОГО ОБ'ЄДНАННЯ «ЕЛЕКТРОНМАШ» ПРОПОНУЄ:

— електронний інформаційно-ігровий комплекс «Пошук» — високопродуктивну ЕОМ, спільну з ІВМ РС. Комплекс має можливості для розширення, призначений для використання тими, хто не має спеціальної підготовки. Комп'ютер «Пошук» може бути використаний в усіх галузях народного господарства, але найкраще — для комп'ютеризації навчальних процесів.

Придбавши нашу машину, ви збережете не лише час, а й гроші — адже її ціна — лише 1550 карбованців!

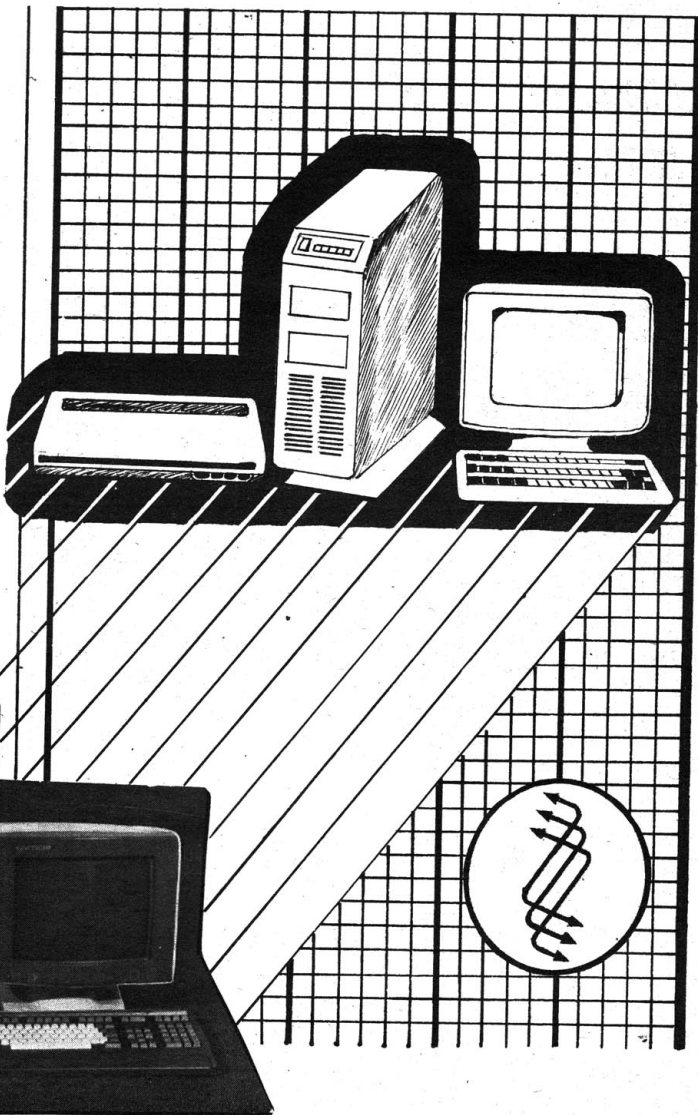
Ваша побутова техніка — телевізор, магнітофон — теж можуть прислужитися. Адже система «Пошук» передбачає їх залучення до комплексу, а великий добір ігор на касетах забезпечить цікавий відпочинок членам вашої сім'ї.

У САЛОНІ-МАГАЗИНІ ВИ МОЖЕТЕ ПРИДБАТИ ДОДАТКОВІ АДАПТЕРИ, РОЗШИРЮВАЧІ ДЛЯ КОМП'ЮТЕРА «ПОШУК». КРІМ ТОГО, ДОСВІДЧЕНІ ПРОДАВЦІ-КОНСУЛЬТАНТИ ЗАПРОПОНУЮТЬ ВАМ ЕОМ БІЛЬШ ВИСОКОГО КЛАСУ:

— надійну, високопродуктивну, ділову ЕОМ СМ1425;  
— універсальну керуючу мікро-ЕОМ «Нивка» з ряду СМ1810.

БУДЬ ЛАСКА ДО САЛОНУ-МАГАЗИНУ «МЕРКУРІЙ». МИ ЧЕКАЄМО ВАС!

Наша адреса: м. Київ-179, 252179, вул. Львівська, 59а.  
Тел. 444-75-68, їхати від ст. метро «Святошино» трол. № 7 до зуп. «Дачна».



# ПРОВОДЖАЛА МЕНЕ МАТИ В СОЛДАТИ...

Призов-91

На початку липня працівникам військоматів і призовних пунктів довелося поповнити особовий. Щодень набори призвоників виростають у кілька разів. Як потім мені пояснили військові, надійшов наказ припинити виконання роз'яснювального Міністерства оборони. Третєго липня лише з одного Жовтєвського райвійськомату Києва на збірний пункт одійшли два зверхні заповнені «ЛАЗи».

Серед батьків поповню роздратування: мовляв, немає кому служити за межами України, отож з нашими дітьми панькатися тепер не будуть (малася на увазі добровільна письмова угода призвоників служити за межами республіки). Напередодні кілька призвоників у розмові проходилися, що в цьому військоматі їм казали, нібито на Україні є місця лише у будівельних і залізничних військах...

Отож о восьмій ранку гретого числа я був у Жовтєвському РВК, куди уже прибували новобранці... Скажу одразу, що згаданої агітації з боку військових я не почув. Нічого особливого. Ті ж, що й упродовж десятиліть, безтурботні призвоників, які поклики до невідомості, що тільки-но виданий військовий квиток — не просто червононька книжечка, і ті ж зранку наелектризовані та розігріті чим треба рідині і знайомі за ворітьми.

Вразила кількість новобранців на території міського обласного збірних пунктів, що в районі Дарницького вагоноремонтного заводу.

Командант обласного збір-пункту майор Григорій Яворський, до якого я звернувся за поясненням, був відвертий і категоричний: «Тільки вчора сюди прибуло майже 900 новобранців, з них лише до 300 відправлено у війська, інших, хто з міста... з повістками в руках додому».

На сьогодні очікується до півтори тисячі, і всім треба дати ради. А чи легко це при двох десятках міліціонерів та кількох військових. Територія обох пунктів велика, до того ж не слід забувати і про рідних та знайомих призвоників, яких збирається під ворітьми понад тисячу-півтори! для яких

встановлено двогодинний батьківський час на території пунктів...

— Наркотики, горілку, ножі, гострі предмети — на стіл! — подає команду прапорщик червоної партії новобранців, що виникувалися уздовж цемента-тованих столів... Сам прапорщик і кілька його колег присіклилися пригладяться і примножують до всіх рідних, виставлених на стіл у банках, пляшках, флягах. У Олександра К. з Білоцерківського району пляшка самогонки навіть не загорнута в папір. Оразу видно — початківце. А є й «вищий пілотаж» — одним з новобранців заважало ходити ціла грілка з самогонкою, схована, даруйте, між ногами. Іншою музла в спину дволітрової банкі з мадинованими огірками. Нюх прапорщика не підвів: в банці замість розколу — горілка... Далі на території пункту довелося бачити і «польоті» і самих «асів» — один просто валався під лавкою в тіні, другого двоє попліду руки вели «виконувати священний обов'язок»...

— На сотні призвоників припадало десь з десять літрів горілки, вина, пива, — поспіє один з перевірочних — трапляється і наркотична травичка. Але це ще

не все. Чимало спиртного з'являється у призвоників після того, як відчинено ворота пункту для батьків... Менше клопотів з призвониками із області, більше — із «столічними козаками».

Втім, не тільки це хвилює офіцерів збірпунктів. Ситуація складається почасти парадоксально. З одного боку, на вимогу відомства Дмитра Язова військоматі комплектують команди згідно із роз'яснювальною Міністерства оборони. Тото стільки-то — у морфлот, стільки-то — у прикордонники, суходупні війська... по всьому Радянському Союзу. Це однією рукою, а другою, згідно із постановою Верховної Ради УРСР, де йдеться про проходження громадянами республіки строкової служби за межами України тільки за їхньою добровільною згодою, відбирають у призвоників заяви, де ті здебільшого іслюють бажання служити на Україні. Але це військоматам не розхлюбувати. Усе це лягає на плечі працівників збірних пунктів. Призвоників підготовлені для служби у стратегічних, прикордонних й інших військах, виявляються зайвими, бо військові частини на території України усіх прийняти не можуть. Куди їх підготовлених, перевірених, — у будбати, у нєстро-йовики?

І майор Григорій Яворський, і начальник служби формування міського збір-пункту майор Олександр Фоменко, і полковник Микола Небеский запевняли мене, що принцип добровільності щодо тих, кого відправляють за межі України, на збірному пункті дотримується цілою й неухильно. І це так — переконався сам.

Та як же тоді виходить,

що так багато наших хлопців потрапляє у Закавказзя, в Казахстан, Сибір?.. Звідки стільки бажачих?

Послухаємо самих призвоників. Володимир Солтис, Жовтєвський РВК.

— Чому, Володусю, хочеш служити у Закавказзі?

— Хочу стати справжнім мужичиною, хоч автомат в руках потримати.

А хіба на Україні не можна стати справжнім мужичиною?

— На Україні один будбать «світінить», прапорщик мені сказав...

Цибін Юрій, Києво-Святошинський РВК. «У військоматі начальник питає: «Ну, що, пишеш заяву на Україну?». — Пишу! — Доведеться, каже мені, служити у будбати. — Як, дивуюсь, хіба наших місць немає? А тут мати мов сидить і кричить, що в будбати не відпустить, краще в Росії!...»

Майор Олександр Фоменко: «Повірте, я все роблю, щоб наші хлопці служили на Україні, — виникуємо для них місця, «покупці», що призначать з-за меж України, часто відправляємо ні з чим... Але хлопці самі переконуються, звідки їдуть. У престижній війська — флот, КДБ, повітряно-десантні тощо — бажачих більше, аніж потрібно».

Здавалося б, що тут скажеш: права призвоників не ущемлено, батьків — також. Тим паче, що здебільшого працівники збірпункту свідомо беруть на себе зайві клопоти і вимагають письмової згоди служити за межами України не тільки у самих хлопців, а й у їхніх батьків!...

Але чи все знають і передбачають навіть самі батьки. Коли цей матеріал уже майже був готовий до друку, до редакції зателефонувала розхильована Надія Харченко з Києва, мати молодого солдата. Пі сина Юрія було призвано 12 червня. Хотів служити на Україні, але пообіцяли цінкову службу у морських прикордонниках в Новоросійську. Написав заяву, що бажає їхати саме у це місто. Насправді ж опинився на кордоні з Іраном. Щойно повернувся звідти його товариш — привіз назад вівчарих, з якою приживався. І Надія Іванівна, дізнавшись од нього, в яких умовах служив син, кинулася шукати порятунку у всіх можливих інстанціях...

Чи можна її тепер допомогти... Додому з призвонного пункту я повертався з тими ж призвонниками, з ким вранці їхав «в армію». Місця на Україні всім не дсталося.

Анатолій БЕНЬ, спеціальний кореспондент з прав людини «Голосу України».

частин Прикарпатського військового округу, недалеко від Рівного. Буде-коли можна поїхати провідати, і йому легше буде неподалий доміну. Це, звичайно, так, давати мало бути. Дуже правильно зробила Верховна Рада, прийнявши постанову про припинення юнаками України строкової військової служби на території своєї республіки.

Олена ПРИСЯЖНИК. Рівне.

ГОЛОС України

Газета Верховної Ради України СРСР

Перший заступник головного редактора  
Анатолій ГОРЛОВ

Редактори:

Олександр БІЛИК  
заступник головного редактора

Олександр ЄМЕЛЬНОВ  
член-кореспондент АН УРСР

Володимир КРАСНОДЕМСКИЙ

Леонід САМОЙЛЕНКО

заступник головного редактора

Борис СИДОРЕНКО  
заступник головного редактора

Анатолій СОЛОНСКИЙ

Віталій СУДДА  
відповідальний секретар

НАД НОМЕРОМ ПРАЦЮВАЛИ:

Заступник головно-го редактора  
Леонід Самоєленко.

Чергові редактори —  
Володимир Краснодемський,  
Костянтин Паршикура.

Автор макета, змінний секретар —  
Леонід Підлужний.

Випусковий —  
Леонід Клюско.

Коректори:  
Тамара Баштанник,  
Наталія Власик,  
Людмила Морозова,  
Людмила Месна,  
Антоніна Сильверстова,  
Любов Станішук,  
Людмила Терещук.

Верстальники:  
Тетяна Бялик,  
Алла Бушмелова,  
Сергій Скаженюк,  
Марія Солодов,  
Людмила Чичирко,  
Наталія Позняк.

Комбінат друку видавництва  
«Радянська Україна»  
252047, Київ-47,  
проспект Перемоги, 50.

Індекс 60955.

Тираж 184200

Передплата ціна на рік 19 крб. 80 коп.

Зам. 03151331.



## СЛУЖБА НА СВОЇЙ ЗЕМЛІ

І не згледілася, як виріс син. Усе малює та малює доросла, а тут і повістка припала.

— Піду служити, мамо, — сказав Олег.

Звісно, чекала цього, але, як почула такі слова, забилося серце, зашеміло, навернулося сльозами на очі.

— Ну, ось уже починається. — буркнув невдоволено. — Всі хлопці йдуть — і нічого...

— Ім «нічого», а нам,

матерям... А хоч сказали, де служитимеш? — спитала.

— Наче у Прибалтиці...

Побігла до військомату. Поспішає і в голову складає, що сказати. Тов. а закон, щоб на Україні нашим дітям служити. А там, на тій Прибалтиці, так неспокійно, такі страшні події вже відбулися, а що це буде — хтозна. Окупантами, кажуть, називають там солдатів. А навіщо рідному синові у чийомусь домі порядки наводити?...

На щастя, у військоматі не довелося виголошувати якоїсь промови, тим більше — плакати чи коріньс благоді. Не було потреби йти і до військового комісара Рівного Валерія Федотівича Парунова.

— Хоче син служити на Україні? — запитали лише. — Ну й нехай служить на здоров'я. У нас поза Україною служитимуть лише добровольці.

Олег нині вже в одній з